



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2013/2158(INI)

18.12.2013

AMANDMANI 1 – 274

Nacrt izvješća
Sergio Gutiérrez Prieto
(PE522.791v01-00)

Europski semestar za usklađivanje ekonomske politike: aspekti zapošljavanja i socijalne politike u Godišnjem pregledu rasta za 2014.
(2013/2158(INI))

AM\1009138HR.doc

PE522.992v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

AM_Com_NonLegReport

Amandman 1
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Pozivanje 17.a (novo)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

**17 a. uzimajući u obzir rezoluciju
Europskog parlamenta od 5. veljače 2013.
o unaprjeđivanju pristupa financiranju za
MSP-ove (2012/2134(INI))**

Or. en

Amandman 2
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati **negativan** ove godine, a nezaposlenost i **nejednakost rekordno su visoke**; budući da se rast treba dodatno poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati **nestabilan** ove godine, a nezaposlenost **je još uvijek na vrlo visokoj razini**; budući da se **održivi** rast treba dodatno poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

Or. en

Amandman 3
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog Rezolucije

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati negativan ove godine, a nezaposlenost ***i nejednakost*** rekordno ***su visoke***; budući da se rast treba dodatno poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

Izmjena

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati negativan ove godine, a nezaposlenost ***je na*** rekordno ***visokoj razini u povijesti europodručja***; budući da se rast treba dodatno poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

Or. en

Amandman 4 **Marian Harkin**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava A**

Prijedlog Rezolucije

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati negativan ove godine, a nezaposlenost ***i nejednakost*** rekordno ***su visoke***; budući da se rast treba ***dodatno*** poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

Izmjena

A. budući da je recesija u europodručju završila, brojčano govoreći, u drugom tromjesečju 2013., ali budući da će godišnji rast u europodručju ostati negativan ove godine, a nezaposlenost ***i nejednakost*** rekordno ***su visoke***; budući da se rast treba ***značajno*** poticati kako bi se to moglo smatrati dugoročnim oporavkom i kako bi došlo do potrebnog zamaha za oslobađanje EU-a od njegovih društveno-gospodarskih izazova;

Or. en

Amandman 5 **Philippe De Backer**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava Aa (nova)**

A a. budući da treba podsjetiti da su 2007., na početku krize, zemlje koje su sada u najvećim problemima, akumulirale pretjerano deficite tekućih računa i imale velikih problema s konkurentnošću

Or. en

Amandman 6
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog Rezolucije

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna¹, budući da je dugoročna nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu- razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražena u onim državama koje **provode** značajniju fiskalnu konsolidaciju;

Izmjena

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna², budući da je dugoročna nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu- razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražena u onim državama koje **su bile u tako lošoj situaciji da su morale provoditi** značajniju fiskalnu konsolidaciju;

Or. en

Amandman 7
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog Rezolucije

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna, budući da je dugoročna

Izmjena

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna, budući da je dugoročna

¹ Zapošljavanje i socijalno stanje u EU: Kvartalni pregled, listopad 2013.

² Zapošljavanje i socijalno stanje u EU: Kvartalni pregled, listopad 2013.

nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu- razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražen u onim državama koje provode **značajniju** fiskalnu **konsolidaciju**;

nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu- razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražen u onim državama koje provode **značajnu** fiskalnu **reformu**;

Or. en

Amandman 8 **Marian Harkin**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava B**

Prijedlog Rezolucije

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna, budući da je dugoročna nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražen u **onim** državama koje provode značajniju fiskalnu konsolidaciju;

Izmjena

B. budući da je nezaposlenost u EU-u dosegla zabrinjavajuću brojku od 26,6 milijuna, budući da je dugoročna nezaposlenost porasla u većini država članica te da je dosegla rekordnu razinu u EU-u kao cjelini; budući da je pad zaposlenosti više izražen u **nekim** državama koje provode značajniju fiskalnu konsolidaciju;

Or. en

Amandman 9 **Philippe De Backer**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava C**

Prijedlog Rezolucije

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u prosjeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja, **koji ostaju nezaposleni ili sklapaju**

Izmjena

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u prosjeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja;

nesigurne ugovore o radu ili neplaćenom pripravnničkom stažu;

Or. en

Amandman 10
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog Rezolucije

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u prosjeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja, koji ostaju nezaposleni ili sklapaju nesigurne ugovore o radu ili neplaćenom pripravnničkom stažu;

Izmjena

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u prosjeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja, koji ostaju nezaposleni ili sklapaju nesigurne ugovore o radu ili neplaćenom pripravnničkom stažu; ***budući da se ekonomski gubitak koji je ostvaren u 2011. godini zbog nesudjelovanja mladih na tržištu rada procjenjuje na 153 milijarde eura u državama članicama, što odgovara iznosu u vrijednosti od 1,2 % bruto društvenog proizvoda EU-a¹***;

Or. en

Amandman 11
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog Rezolucije

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u

Izmjena

C. budući da je stopa nezaposlenosti mladih dosegla neviđenu razinu, u

¹ Eurofound (2012), 'NEET-ovi – Mladi ljudi koji su nezaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju: značajke, troškovi i odgovori politika u Europi'. Ured za publikacije Europske unije, Luksemburg.

prosijeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja, koji ostaju nezaposleni ili sklapaju nesigurne ugovore o radu ili neplaćenom pripravničkom stažu;

prosijeku 23 % za EU kao cjelinu, i budući da je u nekim državama članicama stopa nezaposlenosti mladih između 16 i 25 godina viša od 50 %; budući da je situacija na tržištu rada posebno kritična za mlade, bez obzira na njihov stupanj obrazovanja, koji ostaju nezaposleni ili sklapaju nesigurne ugovore o radu, neplaćenom pripravničkom stažu *ili nemaju drugog izbora nego iseliti*;

Or. en

Amandman 12
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

C a. budući da zbog krutog uređenja tržišta rada u nekoliko država članica nedostaje fleksibilnost za učinkovitu apsorpciju šokova kao to je postojeća kriza; budući da se postojećim radnim zakonodavstvom nerazmjerno štite oni koji su već uključeni u tržište rada te ono ima negativan utjecaj na uključivanje mladih ljudi u radnu snagu;

Or. en

Amandman 13
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

D. budući da je *dugoročna nezaposlenost u porastu* te uzrokuje strukturnu nezaposlenost; budući da se segmentacija tržišta rada nastavlja povećavati, prosječni dohoci kućanstava smanjuju se u mnogim

D. budući *da je ovo bila najdublja i najdugotrajnija kriza u gospodarskoj povijesti u posljednjih 100 godina, ali izbjegnuta je katastrofa, i učinci krize raspodijelili su se na mnogo godina, čak i*

državama članicama, a pokazatelji upućuju na trend siromaštva visoke razine i ozbiljnih oblika te socijalne isključenosti, uključujući siromaštvo unatoč zaposlenju;

desetljeća, i oni uključuju daljnji rast dugoročne nezaposlenosti, što bi moglo uzrokovati strukturnu nezaposlenost; budući da se segmentacija tržišta rada nastavlja povećavati, prosječni dohoci kućanstava smanjuju se u mnogim državama članicama, a pokazatelji upućuju na trend siromaštva nešto više razine i ozbiljnih oblika te socijalne isključenosti, uključujući siromaštvo unatoč zaposlenju nekoliko godina unaprijed;

Or. en

Amandman 14 Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije Uvodna izjava E

Prijedlog Rezolucije

E. budući da je velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, **posebno za zaposlenike s niskim prihodima i dodatnim -dohotkom**, -i dalje problem u znatnom broju država članica **te da povećava nejednakost**; budući da je Međunarodni monetarni fond (MMF) nedavno utvrdio kako **ima mjesta za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod**; budući da **postoji** potreba za prebacivanjem poreznog opterećenja s rada na druge oblike održivih poreza;

Izmjena

E. budući da je velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, i dalje predstavlja problem u znatnom broju država članica; budući da je Međunarodni monetarni fond (MM) nedavno utvrdio kako postoji potreba za prebacivanjem poreznog opterećenja s rada na druge oblike održivih poreza;

Or. en

Amandman 15 Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije Uvodna izjava E

Prijedlog Rezolucije

E. budući da je velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, posebno za zaposlenike s niskim prihodima i dodatnim -dohotkom, -i dalje problem u znatnom broju država članica te da povećava nejednakost; budući da je Međunarodni monetarni fond (MMF) nedavno utvrdio kako postoji područje za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod; budući da postoji potreba za prebacivanjem poreznog opterećenja s rada na druge oblike održivih poreza;

Izmjena

E. budući da je velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, posebno za zaposlenike s niskim prihodima i dodatnim -dohotkom, -i dalje problem u znatnom broju država članica te da povećava nejednakost; budući da je Međunarodni monetarni fond (MMF) nedavno utvrdio kako postoji područje za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod; budući da postoji potreba za prebacivanjem poreznog opterećenja s rada na druge oblike održivih poreza, ***kao što su ekološki porezi*** ;

Or. en

Amandman 16
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog Rezolucije

F. budući da su učinci krize i provođenje politike prekomjerne fiskalne konsolidacije posljednjih godina uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Izmjena

F. budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Or. en

Amandman 17
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog Rezolucije

F. budući da su učinci krize ***i provođenje politike prekomjerne fiskalne konsolidacije posljednjih godina*** uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Izmjena

F. budući da su učinci krize uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Or. en

Amandman 18
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog Rezolucije

F. budući da su učinci krize ***i provođenje politike prekomjerne fiskalne konsolidacije posljednjih godina*** uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Izmjena

F. budući da su učinci krize uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Or. en

Amandman 19
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

F a. budući da je nužno provoditi diferenciranu fiskalnu konsolidaciju koja pozitivno utječe na rast kako bi se mogla jamčiti dugoročna održivost socijalne države i javnih financija;

Or. en

Amandman 20
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog Rezolucije

Amandman

F b. budući da bi se poboljšanja u gospodarstvu trebala smatrati poticajem za odlučan nastavak napora, ali uz sporiji tempo kako bi se naglasak mogao staviti na rast i zapošljavanje, u cilju nastavka programa reformi radi unaprjeđenja konkurentnosti i osiguranja dugotrajnog oporavka;

Or. en

Amandman 21
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

F. budući da su učinci krize i provođenje politike **prekomjerne** fiskalne konsolidacije posljednjih godina uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u

F. budući da su učinci krize i provođenje politike fiskalne konsolidacije, **putem programa Trojke**, posljednjih godina uzrokovali neviđenu i sve veću razliku u

proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

proizvodnji i zapošljavanju između ključnih i perifernih država; budući da je razlika između ključnih i perifernih država u pogledu stope nezaposlenosti dosegla 10 postotnih bodova 2012., u usporedbi sa samo 3,5 postotnih bodova 2000.; budući da je predviđeno da će ta razlika dosegnuti vrhunac ove godine;

Or. en

Amandman 22
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

G. budući da su sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za rast i nezaposlenost posljednjih godina dokaz potrebe za promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize; budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Briše se.

Or. en

Amandman 23
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

G. budući da su sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za

G. budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih

rast i nezaposlenost posljednjih godina dokaz potrebe za promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize; budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste **ozbiljne** učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, **još uvijek** ima iste učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Or. en

Amandman 24
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog Rezolucije

G. budući da su sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za rast i nezaposlenost posljednjih godina dokaz potrebe za *promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize;* budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Izmjena

G. budući da su sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za rast i nezaposlenost posljednjih godina dokaz potrebe za **boljim modelom predviđanja;** budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Or. en

Amandman 25
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog Rezolucije

G. budući da su sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za rast i nezaposlenost posljednjih godina dokaz potrebe za promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize; budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali **deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju,** sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Izmjena

G. budući da se fiskalna konsolidacija usporila, a **postoje jasni znakovi koji upućuju na rizik od deflacije koji u kombinaciji s trenutnim** stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta **moгу biti vrlo štetni za europsko gospodarstvo i potrebno ih je riješiti;**

Or. en

Amandman 26
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog Rezolucije

G. budući da su **sustavne pogreške u gospodarskim predviđanjima Komisije za rast i nezaposlenost** posljednjih godina dokaz potrebe za promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize; budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Izmjena

G. budući da **supolitičke odluke Komisije** posljednjih godina dokaz potrebe za promjenom dijagnoze i strategije u cilju završetka krize; budući da se fiskalna konsolidacija usporila, ali deflacija određenih strukturnih reformi, koje se većinom usredotočuju na vanjsku potražnju, ima iste ozbiljne učinke na unutarnju potražnju, sa stagnirajućim ulaganjem i rastom te slabim otvaranjem radnih mjesta;

Or. en

Amandman 27
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

G a. budući da se pritisak na nacionalne proračune i mirovinske sustave uzrokovan demografskim promjenama smanjio sada kada su počeli odlaziti u mirovinu prve skupine „generacije naglog porasta nataliteta“;

Or. en

Amandman 28

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

G b. budući da se životni vijek neprestano produžuje: za muškarce sa 76,7 godina (2010.) na 78,6 godina (2020.), za žene sa 82,5 godina (2010.) na 84 godina (2020.);

Or. en

Amandman 29

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava Gc (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

G c. uzimajući u obzir koeficijent životnog vijeka u cilju postizanja održivosti mirovinskog sustava

Or. en

Amandman 30

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava H

Prijedlog Rezolucije

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava; ***budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno; budući da ovo povećava (podcijenjen) negativan učinak istodobnih programa štednje, obeshrabrujući time unutarnju potražnju i uzrokujući preveliko oslanjanje na potražnju iz trećih zemalja, u vrijeme kada postoje znakovi slabijeg izgleda za gospodarstva u razvoju;***

Izmjena

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava;

Or. en

Amandman 31

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava H

Prijedlog Rezolucije

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, ***iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava;*** budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno; ***budući da ovo povećava (podcijenjen) negativan učinak istodobnih programa štednje, obeshrabrujući time unutarnju potražnju i uzrokujući preveliko oslanjanje na***

Izmjena

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala; budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno;

potražnju iz trećih zemalja, u vrijeme kada postoje znakovi slabijeg izgleda za gospodarstva u razvoju;

Or. en

Amandman 32
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog Rezolucije

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava; budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno; budući da ovo povećava (podcijenjen) negativan učinak istodobnih programa štednje, obeshrabrujući time unutarnju potražnju i uzrokujući preveliko oslanjanje na potražnju iz trećih zemalja, u vrijeme kada postoje znakovi slabijeg izgleda za gospodarstva u razvoju;

Izmjena

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava; ***budući da je jačanje tečaja eura u odnosu na dolar i funtu od 2007. uzrokovalo dodatne poteškoće na članove europodručja koji u krizi nastoje povećati izvoz;*** budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno; budući da ovo povećava (podcijenjen) negativan učinak istodobnih programa štednje, obeshrabrujući time unutarnju potražnju i uzrokujući preveliko oslanjanje na potražnju iz trećih zemalja, u vrijeme kada postoje znakovi slabijeg izgleda za gospodarstva u razvoju;

Or. en

Amandman 33
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog Rezolucije

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava; budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa *koja se oslanja na vanjsku potražnju, a koja istiskuje unutarnju potražnju, nije moguća za sve članove europodručja istodobno; budući da ovo povećava (podcijenjen) negativan učinak istodobnih programa štednje, obeshrabrujući time unutarnju potražnju i uzrokujući preveliko oslanjanje na potražnju iz trećih zemalja, u vrijeme kada postoje znakovi slabijeg izgleda za gospodarstva u razvoju;*

Izmjena

H. budući da se određena makroekonomska neravnoteža, na primjer na području vanjske konkurentnosti, poboljšala, iako se unutarnja neravnoteža između država članica pogoršava; budući da dokazi upućuju na to da politika univerzalnog pristupa *budući da je nužno nastaviti sa strukturnim reformama usmjerenim na jačanje konkurentnosti u cilju poticanja rasta i otvaranja radnih mjesta;*

Or. en

Amandman 34
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog Rezolucije

Amandman 35
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Hb (nova)

Izmjena

H a. budući da se jaz u konkurentnosti unutar europodručja odražava u razlikama u kamatama u suverenim državama;

Or. en

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

H b. budući da su visoke kamate u određenim državama članicama europodručja rezultat pretpostavljenog nedostatka vjerodostojnosti njihove sposobnosti za provedbu strukturnih reformi;

Or. en

Amandman 36
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Hc (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

H c. budući da europsko područje nije iskoristilo sveukupno smanjenje kamata u prvih deset godina od uvođenja eura za zatvaranje jaza konkurentnosti, koji se između ostalog odražava u kontinuirano visokim deficitima tekućih računa i rastućim jediničnim troškovima radne snage;

Or. en

Amandman 37
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Hd (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

H d. budući da bi tekuće prilagodbe u određenim zemljama bile politički, gospodarski i društveno manje teške da se iskoristila pozitivna klima u prvih deset godina od uvođenja eura;

Amandman 38
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

I. budući da je usmjerenost na brzinu i intenzitet provođenja strukturnih reformi asimetrična među državama članicama, tako da je zahtjevnija za periferne države nego za ključne države, što predstavlja situaciju koja je odgovorna za pogoršanje neravnoteže u ostvarivanju rasta u EU-u;

Briše se.

Amandman 39
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava I

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

I. budući da je usmjerenost na brzinu i intenzitet provođenja strukturnih reformi ***asimetrična*** među državama članicama, tako da je ***puno*** zahtjevnija ***za periferne države nego za ključne države, što predstavlja situaciju koja je odgovorna za pogoršanje neravnoteže u ostvarivanju rasta u EU-u;***

I. budući da je usmjerenost na brzinu i intenzitet provođenja strukturnih reformi ***različita*** među državama članicama, ***ovisno o njihovoj situaciji,*** tako da je zahtjevnija ***u zemljama s najvećim problemima, ali sve države članice morale su prilagoditi svoje javne financije;***

Amandman 40
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava I

Prijedlog Rezolucije

I. budući da je usmjerenost na brzinu i intenzitet provođenja strukturnih reformi asimetrična među državama članicama, tako da je zahtjevnija za periferne države nego za ključne države, **što predstavlja situaciju koja je odgovorna za pogoršanje neravnoteže u ostvarivanju rasta u EU-u;**

Izmjena

I. budući da je usmjerenost na brzinu i intenzitet provođenja strukturnih reformi asimetrična među državama članicama, tako da je zahtjevnija za periferne države nego za ključne države, **budući da sve države članice moraju imati jednaki zamah i poduzimati nužne strukturne reforme;**

Or. en

Amandman 41 Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije Uvodna izjava J

Prijedlog Rezolucije

J. budući da su najveći izazovi s kojima se europodručje trenutno suočava društveno-gospodarske razlike među državama članicama; budući da se trenutna velika nezaposlenost i socijalni problemi mogu proširiti na druge države članice unutar njom trgovinom, uz eroziju ljudskog kapitala koji uzrokuje pogoršanje dugoročne međunarodne konkurentnosti, što može dovesti do pogoršanja gospodarskih temelja EU-a kao cjeline; budući da je u interesu svih država članica osigurati pravodobno i učinkovito rješavanje pitanja zapošljavanja i socijalnih izazova;

Izmjena

J. budući da je u interesu svih država članica osigurati pravodobno i učinkovito rješavanje pitanja zapošljavanja i socijalnih izazova;

Or. en

Amandman 42 Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava J

Prijedlog Rezolucije

J. budući da **su najveći izazovi s kojima se europodručje** trenutno suočava društveno-gospodarske razlike među državama članicama; budući da se **trenutna** velika nezaposlenost i socijalni problemi mogu proširiti na druge države članice unutarnjom trgovinom, uz eroziju ljudskog kapitala koji uzrokuje pogoršanje dugoročne međunarodne konkurentnosti, **što može dovesti do pogoršanja gospodarskih temelja EU-a kao cjeline**; budući da je u interesu svih država članica osigurati pravodobno i učinkovito rješavanje pitanja zapošljavanja i socijalnih izazova;

Izmjena

J. budući da **sve države članice moraju poboljšati svoje rezultate i konkurentnost te je veliki izazov s kojim se europodručje** trenutno suočava društveno-gospodarske razlike među državama članicama;; budući da se nezaposlenost i društveni problemi mogu proširiti na druge države članice unutarnjom trgovinom, uz eroziju ljudskog kapitala koji uzrokuje pogoršanje dugoročne međunarodne konkurentnosti; budući da je u interesu svih država članica osigurati pravodobno i učinkovito rješavanje pitanja zapošljavanja i socijalnih izazova;

Or. en

Amandman 43

Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava L

Prijedlog Rezolucije

L. budući da mala i srednja poduzeća predstavljaju okosnicu gospodarstva EU-a, ali i dalje imaju zabrinjavajuće visoku stopu zaduženosti te su i dalje suočeni s najvišim troškovima kredita i smanjenom dostupnošću kredita; budući da manja poduzeća u perifernim državama plaćaju između 4 i 6 postotnih bodova više za bankovno kreditiranje od svojih partnera u središnjoj Europi, pri čemu su u znatno nepovoljnom položaju te stoga otežavaju izgled regije za uravnotežen gospodarski rast i otvaranje radnih mjesta;

Izmjena

L. budući da mala i srednja poduzeća predstavljaju okosnicu gospodarstva EU-a, ali i dalje imaju zabrinjavajuće visoku stopu zaduženosti te su i dalje suočeni s najvišim troškovima kredita i smanjenom dostupnošću kredita; budući da manja poduzeća u perifernim državama plaćaju između 4 i 6 postotnih bodova više za bankovno kreditiranje od svojih partnera u središnjoj Europi, pri čemu su u znatno nepovoljnom položaju te stoga otežavaju izgled regije za uravnotežen gospodarski rast i otvaranje radnih mjesta; **budući da tisuće MSP-a svaki dan doživljavaju ograničenja unutarnjeg tržišta i zbog smanjenja prihoda za obitelji;**

Amandman 44
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

M a. budući da bi potpora poduzetnicima trebala biti prioritet za države članice;

Amandman 45
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana tržišta rada, ***koordinaciju kolektivnih pregovora i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi (koji služe kao automatski stabilizatori) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;***

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana tržišta rada, ***budući da je sustav koji se temelji na brznoj reintegraciji na tržište rada i na pratećim mjerama utemeljenim na fleksisigurnosti važan u apsorpciji cikličnih šokova;***

Amandman 46
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

N. budući da je kombinacija koherentne

N. budući da je kombinacija koherentne

politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana tržišta rada, koordinaciju kolektivnih pregovora i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi (koji služe kao automatski stabilizatori) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana *i fleksibilna* tržišta rada, koordinaciju kolektivnih pregovora i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi (koji služe kao automatski stabilizatori) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

Or. en

Amandman 47

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava N

Prijedlog Rezolucije

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, **solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana tržišta rada, koordinaciju kolektivnih pregovora** i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi (koji služe kao automatski stabilizatori) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

Izmjena

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, **funkcionalna tržišta rada** i dovoljno financirane **i učinkovite** sustave socijalne skrbi (koji služe kao automatski stabilizatori) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

Or. en

Amandman 48

Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava N

Prijedlog Rezolucije

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana

Izmjena

N. budući da je kombinacija koherentne politike koja obuhvaća makroekonomske politike, strukturne politike, solidne ustanove tržišta rada, nesegmentirana

tržišta rada, koordinaciju kolektivnih pregovora i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi (*koji služe kao automatski stabilizatori*) ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

tržišta rada, koordinaciju kolektivnih pregovora i dovoljno financirane sustave socijalne skrbi ključna u apsorpciji cikličnih šokova;

Or. en

Amandman 49
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog Rezolucije

O. budući da od 2010. raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manji zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za nezaposlenost” na kojem *je utvrđena potreba* za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;

Izmjena

O. budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za nezaposlenost” na kojem *se razgovaralo o* potrebi za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;

Or. en

Amandman 50
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog Rezolucije

O. budući da od 2010. raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, **što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za nezaposlenost” na kojem je utvrđena potreba za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;**

Izmjena

O. budući da od 2010. raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju;

Or. en

Amandman 51

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava O

Prijedlog Rezolucije

O. budući da od 2010. raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za

Izmjena

O. budući da od 2010. raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za

nezaposlenost” **na kojem je utvrđena potreba za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;**

nezaposlenost”,

Or. en

Amandman 52
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava O

Prijedlog Rezolucije

O. budući da od 2010. **raste razlika u kapacitetu nacionalnih, fiskalnih stabilizatora** koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za nezaposlenost” na kojem je utvrđena potreba za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;

Izmjena

O. budući da **su** od 2010. **na udaru stabilizatori društvenih, gospodarskih i radnih prava** koji neutraliziraju gospodarsku krizu i nezaposlenost koja proizlazi iz nje te socijalne posljedice, pri čemu je taj kapacitet gotovo nestao u onim državama koje je kriza najjače pogodila; budući da su prihodi kućanstava, a time i domaća potražnja, posljedično bili manje zaštićeni nego prije, što je dodatno produbilo recesiju; budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja Parlamenta održao javno savjetovanje 9. srpnja 2013. o temi „Socijalna dimenzija EMU-a – europski program za naknade za nezaposlenost” na kojem je utvrđena potreba za automatskim stabilizatorima na razini europodručja;

Or. en

Amandman 53
Alejandro Cercas, Sergio Gutiérrez Prieto

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava P

Prijedlog Rezolucije

P. budući da je stopa siromaštva u stalnom porastu od 2007., tako da je 24,2 % stanovništva EU-a trenutačno izloženo

Izmjena

P. budući da je stopa siromaštva u stalnom porastu od 2007., tako da je 24,2 % stanovništva EU-a trenutačno izloženo

riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti; budući da su se smanjili izdaci za socijalnu zaštitu u gotovo svim državama članicama i budući da Odbor za socijalnu zaštitu upozorava da je sve veći broj ljudi izložen riziku od dohodovnog siromaštva, siromaštva djece, ozbiljnog siromaštva i socijalne isključenosti zbog učinka fiskalnih mjera konsolidacije;

riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti; budući da su se smanjili izdaci za socijalnu zaštitu u gotovo svim državama članicama i budući da Odbor za socijalnu zaštitu upozorava da je sve veći broj ljudi izložen riziku od dohodovnog siromaštva, siromaštva djece, **nezadovoljenih zdravstvenih potreba**, ozbiljnog siromaštva i socijalne isključenosti zbog učinka fiskalnih mjera konsolidacije;

Or. en

Amandman 54 **Sari Essayah**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava P**

Prijedlog Rezolucije

P. budući da je stopa siromaštva u **alarmantnom** porastu od 2007., tako da je 24,2 % stanovništva EU-a trenutačno izloženo riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti; budući da su se smanjili izdaci za socijalnu zaštitu u gotovo svim državama članicama i budući da Odbor za socijalnu zaštitu upozorava da je sve veći broj ljudi izložen riziku od dohodovnog siromaštva, siromaštva djece, ozbiljnog siromaštva i socijalne isključenosti **zbog učinka fiskalnih mjera konsolidacije**;

Izmjena

P. budući da je stopa siromaštva u porastu od 2007., tako da je 24,2 % stanovništva EU-a trenutačno izloženo riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti; budući da su se smanjili izdaci za socijalnu zaštitu u gotovo svim državama članicama i budući da Odbor za socijalnu zaštitu upozorava da je sve veći broj ljudi izložen riziku od dohodovnog siromaštva, siromaštva djece, ozbiljnog siromaštva i socijalne isključenosti;

Or. en

Amandman 55 **Philippe De Backer**

Prijedlog Rezolucije **Uvodna izjava Pa (nova)**

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

P a. budući da je jedinstveno tržište u EU-u ključni pokretač rasta i zapošljavanja putem ekonomija razmjera i većeg

tržišnog natjecanja, ali države članice ponašanju se samozadovoljno u provedbi tržišnog zakonodavstva, posebno direktive o uslugama;

Or. en

Amandman 56

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava Q

Prijedlog Rezolucije

Q. budući da, unatoč hitnosti situacije, EU ne uspijeva postignuti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. *i odgovarajućim preporukama* nisu dovoljne da bi se postigla većina ciljeva na razini EU-a;

Izmjena

Q. budući da, unatoč hitnosti situacije, EU ne uspijeva postignuti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. nisu dovoljne da bi se postigla većina ciljeva na razini EU-a;

Or. en

Amandman 57

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Uvodna izjava Q

Prijedlog Rezolucije

Q. budući da, *unatoč hitnosti situacije*, EU ne uspijeva ostvariti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. nisu dovoljne da bi se postigla većina ciljeva na razini EU-a;

Izmjena

Q. budući da EU ne uspijeva ostvariti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. nisu dovoljne da bi se postigla većina ciljeva na razini EU-a;

Amandman 58
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Q

Prijedlog Rezolucije

Q. budući da, unatoč hitnosti situacije, EU ne uspijeva ostvariti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. **nisu dovoljne da bi se postigla većina ciljeva na razini EU-a;**

Izmjena

Q. budući da, unatoč hitnosti situacije, EU ne uspijeva ostvariti gotovo niti jedan cilj strategije Europa 2020. i budući da je napredak u državama članicama u postizanju ciljeva strategije Europa 2020. razočarao; budući da su obveze preuzete programima nacionalnih reformi u 2013. **bile u krivom političkom smjeru za postizanje društvenog napretka i rasta;**

Amandman 59
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava R

Prijedlog Rezolucije

R. budući da je ključno poticati demokratsku odgovornost, vlasništvo i legitimnost svih sudionika uključenih u Europski semestar; budući da je odgovarajuće uključivanje Parlamenta ključni dio ovog postupka; budući da su nacionalni parlamenti predstavnici i jamci prava koja su ostvarili i delegirali građani; budući da **bi uvođenje Europskog semestra trebalo u cijelosti poštovati ovlasti nacionalnih parlamenata;**

Izmjena

R. budući da je ključno poticati demokratsku odgovornost, vlasništvo i legitimnost svih sudionika uključenih u Europski semestar; budući da je odgovarajuće uključivanje Parlamenta ključni dio ovog postupka; budući da su nacionalni parlamenti predstavnici i jamci prava koja su ostvarili i delegirali građani; budući da **su nužne promjene postojećih makroekonomskih politika (tj. raskid fiskalnog pakta, Europski semestar, ekonomsko upravljanje, zaustavljanje privatizacije i procesa liberalizacije) kako bi se dao prioritet stvaranju kvalitetnih radnih mjesta s pravima, boljim plaćama, manje siromaštva i više socijalne uključenosti i napretka;**

Amandman 60
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Uvodna izjava Ra (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

R a. budući da ne postoje mjere kojima bi se osiguralo da Europsko vijeće poštuje stajalište Europskog parlamenta prije nego što svake godine donese prioritete koje je Komisija predložila u Anketi o godišnjem rastu;

Or. en

Amandman 61
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak - 1.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

-1 a. izražava duboku zabrinutost zbog ograničene uloge Europskog parlamenta u oblikovanju gospodarskih prioriteta u Europskom semestru; osuđuje da su Komisija i Vijeće ostvarili mali napredak u jačanju demokratske kontrole vođenja gospodarske politike;

Or. en

Amandman 62
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak - 1.b (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

-1 b. poziva Komisiju i Vijeće da sklope međuinstitucionalni sporazum s Parlamentom kako bi Parlament u

potpunosti sudjelovao u izradi nacrtu te odobravanju godišnjeg pregleda rasta i smjernica za ekonomsku politiku i zapošljavanje;

Or. en

Amandman 63
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

1. pozdravlja činjenicu da ove godine nacrt Zajedničkog izvješća o zapošljavanju priloženog godišnjem pregledu rasta prvi put obuhvaća pokazatelje zapošljavanja i socijalnih politika koji pružaju pomoć u jačanju praćenja zapošljavanja i socijalnog razvoja kao dio makroekonomskog nadzora u okviru Europskog semestra; ***smatra da to predstavlja potvrdu potrebe za jačanjem socijalne dimenzije Ekonomske i monetarne unije, što nije poželjno, ali je također potrebno kako bi se pronašao izlaz iz krize i spriječile ozbiljne društveno-gospodarske razlike u europodručju, potičući tako njezinu održivost;***

Izmjena

1. pozdravlja činjenicu da ove godine nacrt Zajedničkog izvješća o zapošljavanju priloženog godišnjem pregledu rasta prvi put obuhvaća pokazatelje zapošljavanja i socijalnih politika koji pružaju pomoć u jačanju praćenja zapošljavanja i socijalnog razvoja kao dio makroekonomskog nadzora u okviru Europskog semestra;

Or. en

Amandman 64
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

1. pozdravlja činjenicu da ove godine nacrt Zajedničkog izvješća o zapošljavanju priloženog godišnjem pregledu rasta prvi put obuhvaća pokazatelje zapošljavanja i socijalnih politika koji pružaju pomoć u jačanju praćenja zapošljavanja i socijalnog

Izmjena

1. pozdravlja činjenicu da ove godine nacrt Zajedničkog izvješća o zapošljavanju priloženog godišnjem pregledu rasta prvi put obuhvaća pokazatelje zapošljavanja i socijalnih politika koji pružaju pomoć u jačanju praćenja zapošljavanja i socijalnog

razvoja kao dio makroekonomskog nadzora u okviru Europskog semestra; smatra da to **predstavlja potvrdu potrebe za jačanjem** socijalne dimenzije Ekonomske i monetarne unije, što nije poželjno, ali je također potrebno kako bi se pronašao izlaz iz krize i spriječile ozbiljne društveno-gospodarske razlike u euro području, potičući tako njegovu održivost;

razvoja kao dio makroekonomskog nadzora u okviru Europskog semestra; smatra da to **treba utjecati na smjernice za politiku Europskom semestru u cilju jačanja** socijalne dimenzije Ekonomske i monetarne unije, što nije poželjno, ali je također potrebno kako bi se pronašao izlaz iz krize i spriječile ozbiljne društveno-gospodarske razlike u euro području, potičući tako njegovu održivost;

Or. en

Amandman 65
Konstantinos Poupakis

Prijedlog Rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

1 a. ističe da su socijalni i gospodarski prioriteti dogovoreni u okviru strategije EU2020 duboko međusobno povezani. Gospodarska održivost i makroekonomska ravnoteža ne mogu se ostvariti ni kratkoročno ni dugoročno bez jačanja i zaštite socijalne dimenzije EMU-a. Društveni i gospodarski aspekti Unije dvije su strane istog novčića i igraju ključnu ulogu u razvoju EU-a.

Or. en

Amandman 66
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

2. međutim, sa žaljenjem smatra da ovi pokazatelji nisu obvezujući, u usporedbi s pregledom stanja postupka utvrđivanja

Briše se.

makroekonomske neravnoteže; traži od Komisije da ispravi ovo stanje, što ne odražava potrebu za osiguravanjem jednakosti makroekononomskih i socijalnih stajališta kao dijela postupka Europskog semestra; smatra da je ovo stanje posebno zabrinjavajuće u svjetlu sve veće socijalne neravnoteže i neravnoteže u odnosu na zapošljavanje u EU-u;

Or. en

Amandman 67

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

2. međutim, sa žaljenjem smatra da ovi pokazatelji nisu obvezujući, u usporedbi s pregledom stanja postupka utvrđivanja makroekonomske neravnoteže; traži od Komisije da ispravi ovo stanje, što ne odražava potrebu za osiguravanjem jednakosti makroekononomskih i socijalnih stajališta kao dijela postupka Europskog semestra; smatra da je ovo stanje posebno zabrinjavajuće u svjetlu sve veće socijalne neravnoteže i neravnoteže u odnosu na zapošljavanje u EU-u;

Briše se.

Or. en

Amandman 68

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog Rezolucije

2. *međutim, sa žaljenjem* smatra da ovi pokazatelji nisu obvezujući, u usporedbi s pregledom stanja postupka utvrđivanja makroekonomske neravnoteže; *traži od Komisije da ispravi ovo stanje, što ne odražava potrebu za osiguravanjem jednakosti makroekonomskih i socijalnih stajališta kao dijela postupka Europskog semestra; smatra da je ovo stanje posebno zabrinjavajuće u svjetlu sve veće socijalne neravnoteže i neravnoteže u odnosu na zapošljavanje u EU-u;*

Izmjena

2. smatra *razumljivim* da ovi pokazatelji nisu obvezujući, u usporedbi s pregledom stanja postupka utvrđivanja makroekonomske neravnoteže;

Or. en

Amandman 69

Sergio Gutierrez Prieto, Alejandro Cercas

Prijedlog Rezolucije

Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni za temeljito obuhvaćanje zapošljavanja i socijalnog stanja u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Izmjena

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni za temeljito obuhvaćanje zapošljavanja i socijalnog stanja u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada, *pristupa zdravstvenoj skrbi* i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Or. en

Amandman 70

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni za temeljito obuhvaćanje zapošljavanja i socijalnog stanja u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Izmjena

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni za temeljito obuhvaćanje zapošljavanja i socijalnog stanja u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, **razine siromaštva zaposlenih**, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u; ***Pokazatelje bi, nakon savjetovanja s Parlamentom, trebalo redovito preispitivati te, tako gdje su utvrđeni, proširiti s drugim mjerodavnim društvenim pokazateljima;***

Or. en

Amandman 71
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. ***žali što*** su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija ***nedovoljni*** da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; ***poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se*** omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Izmjena

3. smatra da su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija ***dovoljni*** da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama ***i da omogućće prikladnu ocjenu*** socijalnog stanja u EU-u;

Or. en

Amandman 72
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u *EU-u*;

Izmjena

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u *državama članicama*;

Or. en

Amandman 73
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. *žali što* su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Izmjena

3. *smatra da* su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Or. en

Amandman 74
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Izmjena

3. žali što su pokazatelji zapošljavanja i socijalni pokazatelji koje je predložila Komisija nedovoljni da potpuno obuhvate zapošljavanje i socijalno stanje u državama članicama; poziva na uključivanje dodatnih pokazatelja u pregled stanja, posebno razine siromaštva djece, ***stope zaposlenosti bez malih poslova***, indeksa dostojnog rada i europskog indeksa minimalne plaće kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u EU-u;

Or. en

Amandman 75
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

4. poziva Komisiju da upotrijebi socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping koji bi tada ušao u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014. u okviru postupka Europskog semestra;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 76
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

4. poziva Komisiju da upotrijebi socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping koji bi tada ušao u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014. u okviru postupka Europskog semestra;

Izmjena

4. poziva Komisiju da upotrijebi socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, **siromaštvo i socijalnu isključenost**, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping koji bi tada ušao u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014. u okviru postupka Europskog semestra; **poziva Komisiju da razvije sustav koji pokreće preventivne i korektivne radnje kada pokazatelji na socijalnom pregledu stanja dosegnu prag koji se definira u dogovoru s Europskim parlamentom;**

Or. en

Amandman 77
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

4. poziva Komisiju da upotrijebi socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping koji bi tada ušao u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014. u okviru postupka Europskog semestra;

Izmjena

4. poziva Komisiju da upotrijebi socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping koji bi tada ušao u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014. u okviru postupka Europskog semestra; **naglašava da su te politike potpuno u nadležnosti država**

članica;

Or. en

Amandman 78
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

5. poziva Vijeće da utvrdi konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje u obliku donje granice u pogledu socijalne zaštite EU-a kako bi se potaknule pravodobne aktivacijske mjere na razini EU-a;

Briše se.

Or. en

Amandman 79
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

5. poziva Vijeće da utvrdi konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje u obliku donje granice u pogledu socijalne zaštite EU-a kako bi se potaknule pravodobne aktivacijske mjere na razini EU-a;

Briše se.

Or. en

Amandman 80
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog Rezolucije

5. poziva Vijeće da utvrdi konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje *u obliku donje granice u pogledu socijalne zaštite EU-a* kako bi se potaknule pravodobne *aktivacijske* mjere na razini EU-a;

Izmjena

5. poziva Vijeće da utvrdi konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje kako bi se potaknule pravodobne mjere *potpore* na razini EU-a;

Or. en

Amandman 81

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 6.

Prijedlog Rezolucije

Sastanci ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja Euroskupine

6. ističe važnost sastanka ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja Euroskupine prije Euro sastanka na vrhu kako bi se osiguralo potpuno rješavanje socijalnih pitanja i pitanja u vezi sa zapošljavanjem u raspravama i odlukama tijela europodručja a radi doprinosa sastancima čelnika država i vlada europodručja;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 82

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 6.

Prijedlog Rezolucije

6. ističe važnost sastanka ministara za

Izmjena

6. ističe važnost koherentnog stajališta

***zapošljavanje i socijalna pitanja
Euroskupine prije Euro sastanka na vrhu***
kako bi se osiguralo potpuno rješavanje
socijalnih pitanja i pitanja u vezi sa
zapošljavanjem u raspravama i odlukama
tijela europodručja a radi doprinosa
sastancima čelnika država i vlada
europodručja;

***između Vijeća EPSCO i ECOFIN;
poziva Vijeće da razmotri mogućnost
zajedničkih sastanaka*** kako bi se osiguralo
potpuno rješavanje socijalnih pitanja i
pitanja u vezi sa zapošljavanjem u
raspravama i odlukama tijela europodručja
a radi doprinosa sastancima čelnika država
i vlada europodručja;

Or. en

**Amandman 83
Philippe De Backer**

**Prijedlog Rezolucije
Stavak 7.**

Prijedlog Rezolucije

7. upozorava da je novi postupak
utvrđivanja makroekonomske neravnoteže
dosad pokrenut uglavnom radi poticanja
država da poboljšaju svoju konkurentnost,
***pridonoseći tako pritiscima deflacije u
južnoj Europi, bez zahtjeva za istim
naglaskom na stvaranje pritiska inflacije
povećanjem plaća u onim državama koje
imaju za to potreban manevarski prostor;
upozorava da se uporabom istih
instrumenata kojima se nastoji ostvariti
rast putem vanjskog sektora za sve države
europodručja smanjuju očekivani neto
rezultati povećavanjem vanjske potražnje
na račun unutarnje potražnje;***

Izmjena

7. upozorava da je novi postupak
utvrđivanja makroekonomske neravnoteže
dosad pokrenut uglavnom radi poticanja
država da poboljšaju svoju konkurentnost;

Or. en

**Amandman 84
Sari Essayah**

**Prijedlog Rezolucije
Stavak 7.**

Prijedlog Rezolucije

7. upozorava da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut uglavnom radi poticanja država da poboljšaju svoju konkurentnost, pridonoseći tako pritiscima deflacije u južnoj Europi, bez zahtijeva za istim naglaskom na stvaranje pritiska inflacije povećanjem plaća u onim državama koje imaju za to potreban manevarski prostor; upozorava da se uporabom istih instrumenata kojima se nastoji ostvariti rast putem vanjskog sektora za sve države europodručja smanjuju očekivani neto rezultati povećanjem vanjske potražnje na račun unutarnje potražnje;

Izmjena

7. primjećuje da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut uglavnom radi poticanja država da poboljšaju svoju konkurentnost; primjećuje i povećanje plaća u onim zemljama koje imaju za to potreban manevarski prostor;

Or. en

Amandman 85

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 7.

Prijedlog Rezolucije

7. upozorava da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut uglavnom radi poticanja država da **poboljšaju** svoju konkurentnost, pridonoseći tako pritiscima deflacije u **južnoj Europi**, bez zahtijeva za istim naglaskom na **stvaranje pritiska inflacije povećanjem plaća u onim državama koje imaju za to potreban manevarski prostor; upozorava da se uporabom istih instrumenata kojima se nastoji ostvariti rast putem vanjskog sektora za sve države europodručja smanjuju očekivani neto rezultati povećanjem vanjske potražnje na račun unutarnje potražnje;**

Izmjena

7. upozorava da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut uglavnom radi poticanja država **s negativnim neravnotežama da ih riješe, u prvom redu povećanjem** svoje konkurentnosti, bez zahtijeva za istim naglaskom **na državama članicama s pozitivnim neravnotežama;**

Or. en

Amandman 86
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog Rezolucije

7. upozorava da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut **uglavnom** radi poticanja država da poboljšaju svoju konkurentnost, pridonoseći tako pritiscima deflacije u južnoj Europi, **bez zahtijeva za istim naglaskom na stvaranje pritiska inflacije povećanjem plaća u onim državama koje imaju za to potreban manevarski prostor; upozorava da se uporabom istih instrumenata kojima se nastoji ostvariti rast putem vanjskog sektora za sve države europodručja smanjuju očekivani neto rezultati povećanjem vanjske potražnje na račun unutarnje potražnje;**

Izmjena

7. upozorava da je novi postupak utvrđivanja makroekonomske neravnoteže dosad pokrenut radi poticanja država da poboljšaju svoju konkurentnost **(smanjenjem plaća i prihoda)**, pridonoseći tako pritiscima deflacije u južnoj Europi, **naglašava da je politika gospodarskog rasta uvijek povezana s povećanjem plaća i mirovina i stvaranjem radnih mjesta;**

Or. en

Izmjena 87
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

7 a. poziva Komisiju da ubrza provedbu zakonodavstva u unutarnjem tržištu; potiče države članice da potpuno provedbu zakonodavstvo o unutarnjem tržištu, posebno Direktivu o uslugama;

Izmjena

Or. en

Amandman 88
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog Rezolucije

8. poziva Komisiju da se aktivnije usredotoči na ponovno poticanje unutarnje potražnje *koja je i dalje zaustavljena* i koja će biti ključna za otvaranje održivih radnih mjesta i produktivnost te sprečavanje rizika od deflacije;

Izmjena

8. poziva Komisiju da se aktivnije usredotoči na ponovno poticanje unutarnje potražnje *putem povećanja konkurentnosti, održivog gospodarskog rasta i privatnih ulaganja*, koja će biti ključna za otvaranje održivih radnih mjesta i produktivnost te sprečavanje rizika od deflacije;

Or. en

Amandman 89
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog Rezolucije

9. upućuje na to da, iako strukturne reforme mogu srednjeročno i dugoročno uroditi plodom, potreba za poticanjem unutarnje potražnje EU-a zahtijeva da Komisija i Vijeće hitno uvedu ambiciozan, koordiniran plan ulaganja radi kratkoročnog održavanja rasta i kvalitetnih radnih mjesta te poticanja potencijala u srednjem roku; primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati;

Izmjena

9. upućuje na to da, iako strukturne reforme mogu srednjeročno i dugoročno uroditi plodom, potreba za poticanjem unutarnje potražnje EU-a zahtijeva da Komisija i Vijeće hitno uvedu ambiciozan, koordiniran plan ulaganja radi kratkoročnog održavanja rasta i kvalitetnih radnih mjesta te poticanja potencijala u srednjem roku; primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati; *potiče države članice da stoga uspostave paket ulaganja u iznosu od 2% BDP-a EU-a kako bi donijele značajno poboljšanje kratkoročne gospodarske situacije i stanja na tržištima rada država članica kako je navedeno u rezoluciji Parlamenta od 11. rujna 2013. o*

Amandman 90
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog Rezolucije

9. upućuje na to da, *iako* strukturne reforme *moгу srednjeročno i dugoročno uroditi plodom, potreba* za poticanjem unutarnje potražnje EU-a *zahtijeva da Komisija i Vijeće hitno uvedu ambiciozan, koordiniran plan ulaganja radi kratkoročnog održavanja rasta i kvalitetnih radnih mjesta te poticanja potencijala u srednjem roku;* primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati;

Izmjena

9. upućuje na to *da* su strukturne reforme *nužne* za poticanje unutarnje potražnje EU-a; primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati;

Amandman 91
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog Rezolucije

9. upućuje na to da, iako strukturne reforme mogu srednjeročno i dugoročno uroditi plodom, potreba za poticanjem unutarnje potražnje EU-a zahtijeva da Komisija i Vijeće *hitno uvedu ambiciozan, koordiniran plan* ulaganja radi

Izmjena

9. upućuje na to da, iako strukturne reforme mogu srednjeročno i dugoročno uroditi plodom, potreba za poticanjem unutarnje potražnje EU-a zahtijeva da Komisija i Vijeće *povećaju* ulaganja radi kratkoročnog održavanja rasta i kvalitetnih

kratkoročnog održavanja rasta i kvalitetnih radnih mjesta te poticanja potencijala u srednjem roku; primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati;

radnih mjesta te poticanja potencijala u srednjem roku; primjećuje da je glavni cilj već utvrđen u strategiji Europa 2020. i u Paktu za rast i zapošljavanje sklopljenom u lipnju 2012., ali da se financiranje mora ubrzati;

Or. en

Amandman 92
Joanna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog Rezolucije

10. ističe da se konkurentnost EU-a može srednjeročno do dugoročno potaknuti ponajprije ulaganjima koja potiču produktivnost u obrazovanje, istraživanje i razvoj *i* neprestane inovacije; smatra da su to pokretači koji bi EU učinili poželjnim odredištem globalnih poduzeća, izvoznikom proizvoda i usluga s visokom dodatnom vrijednošću i osiguravateljem radnih mjesta visoke kvalitete;

Izmjena

10. ističe da se konkurentnost EU-a može srednjeročno do dugoročno potaknuti ponajprije ulaganjima koja potiču produktivnost u obrazovanje, istraživanje i razvoj, neprestane inovacije, ***daljnu digitalizaciju i usluge oblaka***; smatra da su to pokretači koji bi EU učinili poželjnim odredištem globalnih poduzeća, izvoznikom proizvoda i usluga s visokom dodatnom vrijednošću i osiguravateljem radnih mjesta visoke kvalitete;

Or. en

Amandman 93
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog Rezolucije

10. ističe da se konkurentnost EU-a ***može srednjeročno do dugoročno*** potaknuti ponajprije ulaganjima koja potiču produktivnost u obrazovanje, istraživanje i

Izmjena

10. ističe da ***će*** se konkurentnost EU-a potaknuti ponajprije ulaganjima koja potiču produktivnost u obrazovanje, istraživanje i razvoj i neprestane inovacije;

razvoj i neprestane inovacije; smatra da su to pokretači koji bi EU učinili poželjnim odredištem globalnih poduzeća, izvoznikom proizvoda i usluga s visokom dodatnom vrijednošću i osiguravateljem radnih mjesta visoke kvalitete;

smatra da su to pokretači koji bi EU učinili poželjnim odredištem globalnih poduzeća, izvoznikom proizvoda i usluga s visokom dodatnom vrijednošću i osiguravateljem radnih mjesta visoke kvalitete;

Or. en

Amandman 94
Joanna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog Rezolucije

11. izražava zabrinutost da je više od 20 država članica smanjilo javne izdatke za obrazovanje u relativnom smislu (kao postotak BDP-a), ugrožavajući tako svoj rast *i potencijal za radna mjesta* te svoju konkurentnost; upućuje na to da će smanjivanje takvih ulaganja povećati strukturnu slabost EU-a, uzevši u obzir *nesukladnost između* sve veće potrebe za visokokvalificiranim radnicima i činjenice da je trenutačno u mnogim državama članicama velik udio radne snage niskokvalificiran;

Izmjena

11. izražava zabrinutost da je više od 20 država članica smanjilo javne izdatke za obrazovanje u relativnom smislu (kao postotak BDP-a), ugrožavajući tako svoj rast te svoju konkurentnost *između ostalog zbog nesklada između potreba na tržištu rada i stvarnih kvalifikacija radne snage*; upućuje na to da će smanjivanje takvih ulaganja povećati strukturnu slabost EU-a, uzevši u obzir sve veće potrebe za visokokvalificiranim radnicima i činjenice da je trenutačno u mnogim državama članicama velik udio radne snage niskokvalificiran;

Or. en

Amandman 95
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog Rezolucije

11. izražava zabrinutost da je više od 20 država članica smanjilo javne izdatke za

Izmjena

11. izražava zabrinutost da je više od 20 država članica smanjilo javne izdatke za

obrazovanje u relativnom smislu (kao postotak BDP-a), ugrožavajući tako svoj rast i potencijal za radna mjesta te svoju konkurentnost; upućuje na to da će smanjivanje takvih ulaganja povećati strukturnu slabost EU-a, uzevši u obzir nesukladnost između sve veće potrebe- za visokokvalificiranim radnicima i činjenice da je trenutačno u mnogim državama članicama velik udio radne snage niskokvalificiran;

obrazovanje u relativnom smislu (kao postotak BDP-a), ugrožavajući tako svoj rast i potencijal za radna mjesta te svoju konkurentnost; upućuje na to da će smanjivanje takvih ulaganja povećati strukturnu slabost EU-a, uzevši u obzir nesukladnost između sve veće potrebe- za visokokvalificiranim radnicima i činjenice da je trenutačno u mnogim državama članicama velik udio radne snage niskokvalificiran; ***upozorava da je, prema Eurostatu, gotovo polovica djece roditelja s niskim stupnjem obrazovanja u EU27 u 2011. bila u opasnosti od siromaštva, u usporedbi s 22% s roditeljima srednjeg stupnja obrazovanja i 7% djece roditelja s visokim stupnjem obrazovanja. s tim da je Eurostat najveće razlike utvrdio u Rumunjskoj (78% djece s niskim stupnjem obrazovanja za razliku od 2% u domaćinstvima s visokim stupnjem obrazovanja), u Češkoj Republici (76% i 5%), Slovačkoj (77% i 7%), Bugarskoj (71% i 2%) i Mađarskoj (68% i 3%).***

Or. en

Amandman 96
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog Rezolucije

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; ***međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja; poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila***

Izmjena

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime;

produktivna ulaganja, na primjer u obrazovanje te istraživanje te razvoj, iz deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova potencijala za stvaranje rasta i radnih mjesta;

Or. en

Amandman 97
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog Rezolucije

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; ***međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja; poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila produktivna ulaganja, na primjer u obrazovanje te istraživanje te razvoj, iz deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova potencijala za stvaranje rasta i radnih mjesta;***

Izmjena

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime;

Or. en

Amandman 98
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog Rezolucije

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja; ***poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila produktivna ulaganja, na primjer u obrazovanje te istraživanje te razvoj, iz deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova potencijala za stvaranje rasta i radnih mjesta;***

Izmjena

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja;

Or. en

Amandman 99

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

**Prijedlog Rezolucije
Stavak 12.**

Prijedlog Rezolucije

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja; ***poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila produktivna ulaganja, na primjer u obrazovanje te istraživanje te razvoj, iz deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova***

Izmjena

12. pozdravlja činjenicu da Komisija u godišnjem pregledu rasta 2014. poziva države članice da zaštite ili promiču dugoročno ulaganje u obrazovanje, istraživanje i inovacije, mjere u pogledu energije i klime; međutim, smatra to nedovoljnim kako bi se državama članicama s već ograničenim proračunima omogućilo postizanje tog cilja;

potencijala za stvaranje rasta i radnih mjesta;

Or. en

Amandman 100
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog Rezolucije

13. poziva na jaču potporu Europske investicijske banke i za oslobađanje sredstava EU-a radi potpore hitnim investicijskim planovima; primjećuje da obveznice projekta već pružaju mehanizam za potporu ulaganja, *ali u pogledu stope slabog rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju kao dokaza da treba biti ambiciozniji radi razvoja potrebnih javnih i koordiniranih ulaganja;*

Izmjena

13. poziva na snažniju potporu Europske investicijske banke; primjećuje da projektne obveznice mogu služiti kao mehanizam za poticanje ulaganja;

Or. en

Izmjena 101
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog Rezolucije

13. poziva na jaču potporu Europske investicijske banke i za oslobađanje sredstava EU-a radi potpore hitnim investicijskim planovima; primjećuje da obveznice projekta već pružaju mehanizam za potporu ulaganja, ali u pogledu stope slabog rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju kao dokaza da treba biti ambiciozniji radi razvoja potrebnih javnih *i koordiniranih* ulaganja;

Izmjena

13. poziva na jaču potporu Europske investicijske banke i za oslobađanje sredstava EU-a radi potpore hitnim investicijskim planovima; primjećuje da obveznice projekta već pružaju mehanizam za potporu ulaganja, ali u pogledu stope slabog rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju kao dokaza da treba biti ambiciozniji radi razvoja potrebnih *privatnih i* javnih ulaganja;

Amandman 102
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

13 a. Pozvati države članice da u potpunosti iskoriste programe COSME i Horizont 2020 kako bi pomogle u financiranju MSP-ova i poticale njihovu konkurentnost i pomagale njihovu održivost, ne samo kratkoročno, već i dugoročno;

Amandman 103
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

14. naglašava da, u vrijeme ozbiljnih fiskalnih ograničenja i smanjene mogućnosti pozajmljivanja u privatnom sektoru, **strukturni fondovi i Kohezijski fond, zbog njihove financijske veličine i ciljeva koje nastoje postići**, predstavljaju predstavljaju nužno **uporište** za poticanje gospodarstva i pomoć pri postizanju ciljeva rasta i zapošljavanja u okviru strategije Europa 2020.; **u vezi s tim, ističe da se u pogledu ključne uloge koju ima kohezijska politika u razvoju nacionalnih programa u okviru Europskog semestra, ta politika treba biti u središtu godišnjeg pregleda rasta za 2014.;**

14. naglašava da, u vrijeme ozbiljnih fiskalnih ograničenja i smanjene mogućnosti pozajmljivanja u privatnom sektoru, **Europski fondovi** predstavljaju predstavljaju nužnu **korist** za poticanje gospodarstva i pomoć pri postizanju ciljeva rasta i zapošljavanja u okviru strategije Europa 2020.;

Amandman 104
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

15. smatra da je **kohezijska politika ključna** u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; **poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;**

Izmjena

15. smatra da je **europsko financiranje ključno** u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže;

Amandman 105
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne

Izmjena

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne

neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; ***u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;***

neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-;

Or. en

Amandman 106
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; ***u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna***

Izmjena

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-;

njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Or. en

Amandman 107

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; ***u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;***

Izmjena

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-;

Or. en

Amandman 108

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da **hitno ponovno programira neiskorištena strukturna sredstva u korist programa za zapošljavanje mladih i malih i srednjih poduzeća**; poziva Komisiju da pronađe posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Izmjena

15. smatra da je kohezijska politika ključna u pomoći pri smanjivanju unutarnjih konkurentnih razlika i strukturne neravnoteže; poziva Komisiju da **osigura uspostavu operativnih programa kojima će države članice usmjeriti svoje strukturne fondove prema stvaranju radnih mjesta i borbi protiv nezaposlenosti mladih**; poziva Komisiju da pronađe posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti koje će biti prisiljene vratiti sredstva EU-a zbog problema sufinanciranja-; u tu svrhu, zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica iz sufinanciranja sredstava EU-a ili programa (pod naslovom 1. („Održivi rast”) višegodišnjega financijskog okvira (MFF)) iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Or. en

Amandman 109
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog Rezolucije

16. poziva Komisiju da primjeni načelo opskrbe na sva sredstva za razdoblje od 2014. do 2020. za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateškog ulaganja;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 110

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 16.

Prijedlog Rezolucije

16. poziva Komisiju da primjeni načelo opskrbe ***na sva sredstva za razdoblje od 2014. do 2020.*** za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateškog ulaganja;

Izmjena

16. poziva Komisiju da primjeni načelo opskrbe ***na ona sredstva koja su nužna za oporavak od krize kao što su Europski socijalni fond za razdoblje 2014.-2020. pritom pažljivo nadzirući neželjene učinke načela opskrbe kao što su rizik od automatskog povlačenja sredstva i učinka na profile pragova*** za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateškog ulaganja;

Or. en

Amandman 111

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije

Stavak 17.

Prijedlog Rezolucije

17. smatra da se najmanje 25 % nacionalnih kohezijskih fondova treba upotrijebiti za određene programe u okviru Europskog socijalnog fonda u onim državama članicama s najvećom stopom nezaposlenosti i siromaštva;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Izmjena 112

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

18. izražava zabrinutost da strategija Komisije za obnovu konkurentnosti EU-a prekomjernom prilagodbom jediničnog troška rada smanjenjem plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

Briše se.

Or. en

Amandman 113
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

18. izražava zabrinutost da strategija Komisije za obnovu konkurentnosti EU-a prekomjernom prilagodbom jediničnog troška rada smanjenjem plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

18. naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na sve troškove proizvodnje, cijene, trošak energije i sirovina, razvoj cijena i profitne marže;

Amandman 114
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog Rezolucije

18. izražava zabrinutost da strategija Komisije za obnovu konkurentnosti EU-a prekomjernom prilagodbom jediničnog troška rada smanjenjem plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

Izmjena

18. poziva na razvoj tržišta rada koja su prilagodljivija i dinamična, koja se mogu prilagoditi problemima u gospodarskoj situaciji bez uzrokovanja otpuštanja; podsjeća da je manjak unutarnje fleksibilnosti na mnogim tržištima rada uzrokovao masovna otpuštanja koja osjetno narušavaju kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

Amandman 115
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog Rezolucije

18. izražava zabrinutost da strategija Komisije za obnovu konkurentnosti EU-a prekomjernom prilagodbom jediničnog troška rada smanjenjem plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika

Izmjena

18. odbacuje strategiju Komisije za obnovu konkurentnosti EU-a prilagodbom smanjenjem jediničnog troška rada smanjenjem plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika

EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; naglašava da poprečna politika obnove konkurentnosti mora uzeti u obzir strategije usmjerene na druge troškove proizvodnje, razvoj cijena, profitne marže, kvalifikacija i stručnog osposobljavanja;

Or. en

Amandman 116
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog Rezolucije

19. pozdravlja preporuke Komisije ključnim državama s potrebnim manevarskim prostorom da provode politike širenja povećanjem plaća; **poziva Komisiju da uputi ambiciozne preporuke koje će pomoći smanjiti prekomjerne pritiske deflacije na južnu Europu i spriječiti rizik od pogoršavanja neravnoteže rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju;**

Izmjena

19. pozdravlja preporuke Komisije ključnim državama s potrebnim manevarskim prostorom da provode politike širenja povećanjem plaća;

Or. en

Amandman 117
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog Rezolucije

19. pozdravlja preporuke Komisije **ključnim državama s potrebnim**

Izmjena

19. pozdravlja preporuke Komisije **u prvom redu za provedbu daljnjih reformi**

manevarskim prostorom da provode politike širenja povećanjem plaća; poziva Komisiju da uputi ambiciozne preporuke koje će pomoći smanjiti prekomjerne pritiske deflacije na južnu Europu i spriječiti rizik od pogoršavanja neravnoteže rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju;

kako bi se osiguralo da je razvoj plaća u skladu s produktivnošću i tako podržava konkurentnost i ukupnu potražnju, zatim za uklanjanje segmentiranosti tržišta rada, u prvom redu modernizacijom radnog zakonodavstva, treće, za potporu otvaranju radnih mjesta u sektorima koji se brzo razvijaju i konačno za olakšavanje mobilnosti radne snage.

Or. en

Amandman 118

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije Stavak 19.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

19 a. poziva Vijeće da preispita svoje zaključke od 8. studenog 2011. koji, za razliku od deficita tekućeg računa, velikih viškova na tekućem računu ne bi trebali poticati korektivne radnje za postupak pretjeranih neravnoteža; poziva na simetrično i socijalno pravedno ispravljanje neravnoteže u europodručju;

Or. en

Amandman 119

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije Stavak 20.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

20. primjećuje da Komisija u svojem nacrtu Zajedničkog izvješća o zapošljavanju za 2014. naglašava da su smanjenja jediničnog troška rada i umjerenost plaća ušli u razvoj cijena sporo

20. primjećuje da Komisija u svojem nacrtu Zajedničkog izvješća o zapošljavanju za 2014. naglašava da su smanjenja jediničnog troška rada i umjerenost plaća ušli u razvoj cijena sporo

i nepotpuno, djelomično zbog istodobnih povećanja neizravnih poreza i administriranih cijena **zbog fiskalne konsolidacije**;

i nepotpuno, djelomično zbog istodobnih povećanja neizravnih poreza i administriranih cijena;

Or. en

Amandman 120
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog Rezolucije

20. primjećuje da Komisija u svojem nacrtu Zajedničkog izvješća o zapošljavanju za 2014. naglašava da su smanjenja jediničnog troška rada i umjerenost plaća ušli u razvoj cijena **sporo i nepotpuno**, djelomično zbog istodobnih povećanja neizravnih poreza i administriranih cijena zbog fiskalne konsolidacije;

Izmjena

20. primjećuje da Komisija u svojem nacrtu Zajedničkog izvješća o zapošljavanju za 2014. naglašava da su smanjenja jediničnog troška rada i umjerenost plaća ušli u razvoj cijena, djelomično zbog istodobnih povećanja neizravnih poreza i administriranih cijena zbog fiskalne konsolidacije;

Or. en

Amandman 121
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog Rezolucije

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; **poziva Komisiju da predloži mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće**; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj

Izmjena

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

Or. en

Amandman 122
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog Rezolucije

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; **poziva Komisiju da predloži mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće;** poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

Izmjena

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

Or. en

Amandman 123
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog Rezolucije

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; poziva Komisiju da **predloži** mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj

Izmjena

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; poziva Komisiju **i države članice da predlože** mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je

osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

Or. en

Amandman 124
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog Rezolucije

21. primjećuje da su pristojne plaće bitne ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva; poziva Komisiju da predloži mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene;

Izmjena

21. primjećuje da su pristojne plaće ***i poslovi s pravima*** bitni ne samo za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje ***i poticanje*** jakog gospodarstva; poziva Komisiju da predloži mjere kojima se rješava problem nejednakosti i jamče pristojne plaće; poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada kojima je cilj osiguravanje minimalne plaće za zaposlene ***i da ne smanjuju plaće i mirovine i subvencije za socijalnu zaštitu;***

Or. en

Amandman 125
Joanna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

21 a. napominje da žene potiču rast zapošljavanja u Europi pa je stoga potrebno više raditi na tome da se u potpunosti iskoristi proizvodni potencijal ženske radne snage boljom provedbom politika ravnopravnosti spolova i učinkovitijim korištenjem sredstava EU-a

u tu svrhu;

Or. en

Amandman 126
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog Rezolucije

22. poziva Komisiju da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti; naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 127
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog Rezolucije

22. poziva ***Komisiju*** da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće ***koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti;*** naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Izmjena

22. poziva ***države članice*** da istraže mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće, naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Amandman 128
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog Rezolucije

22. poziva Komisiju da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti; naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Izmjena

22. poziva Komisiju da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće **u onim zemljama u kojima postoje**, koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti; naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Amandman 129
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog Rezolucije

22. poziva Komisiju da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti; naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih računa;

Izmjena

22. poziva Komisiju da istraži mogućnost smanjenja pritiska na plaće kroz programe za minimalne plaće koje se mogu razlikovati u svakoj državi kako bi odražavale srednje udjele plaće i različite razine produktivnosti **i/ili putem jačanja kolektivnog pregovaranja i uloge socijalnih partnera na različitim razinama**; naglašava da takve mjere mogu omogućiti smanjenje rizika od deflacije i nejednakosti te ograničenje nominalne neravnoteže konkurentnosti i trenutačnih

računa;

Or. en

Amandman 130
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog Rezolucije

23. naglašava da je kvaliteta radnih mjesta ključna u gospodarstvu s velikim intenzitetom znanja kako bi se promicala visoka radna produktivnost i brze inovacije kvalificiranom, prilagodljivom, predanom radnom snagom s pristojnim standardima zdravlja i sigurnosti, osjećajem sigurnosti i razumnim radnim vremenom; ***smatra da godišnji pregled rasta za 2014. tome ne poklanja dovoljno pozornosti te poziva Komisiju da ispravi stanje u preporukama za države za 2014.; vjeruje da se smjernice politike trebaju posebno usredotočiti na pristup radnika ključnom skupu radničkih prava utvrđenih u Ugovorima i ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo država članica;***

Izmjena

23. naglašava da je kvaliteta radnih mjesta ključna u gospodarstvu s velikim intenzitetom znanja kako bi se promicala visoka radna produktivnost i brze inovacije kvalificiranom, prilagodljivom, predanom radnom snagom s pristojnim standardima zdravlja i sigurnosti, osjećajem sigurnosti i razumnim radnim vremenom;

Or. en

Amandman 131
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog Rezolucije

24. naglašava da je prekomjerna fiskalna konsolidacija dovela do prekomjernog usmjeravanja na razduživanje javnog duga, koji je otežao smanjenje duga

Izmjena

Briše se.

privatnog sektora; primjećuje da je MMF već upozorio kako je glavni teret europskog rasta i otvaranja radnih mjesta zapravo privatni dug (kućanstva i korporativni dug), dok godišnji pregled rasta naglašava rizik od visokog javnog duga;

Or. en

Amandman 132
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog Rezolucije

24. naglašava da je prekomjerna fiskalna konsolidacija dovela do prekomjernog usmjeravanja na razduživanje javnog duga, koji je otežao smanjenje duga privatnog sektora; primjećuje da je MMF već upozorio kako je glavni teret europskog rasta i otvaranja radnih mjesta zapravo privatni dug (kućanstva i korporativni dug), dok godišnji pregled rasta naglašava rizik od visokog javnog duga;

Izmjena

24. primjećuje da je MMF već upozorio kako je glavni teret europskog rasta i otvaranja radnih mjesta zapravo privatni dug (kućanstva i korporativni dug), dok godišnji pregled rasta naglašava rizik od visokog javnog duga;

Or. en

Amandman 133
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog Rezolucije

25. naglašava da održivi izlazak iz krize zahtijeva učinkovite mjere za rješavanje duga, nedostatka domaće likvidnosti i pad ulaganja; podsjeća da je održivost

Izmjena

25. podsjeća da je održivost privatnog duga preduvjet za ulaganje, rast i otvaranje radnih mjesta; poziva Komisiju na uvođenje mjera koje omogućuju pravilno

privatnog duga preduvjet za ulaganje, rast i otvaranje radnih mjesta; poziva Komisiju na uvođenje mjera koje omogućuju pravilno restrukturiranje duga, posebno za kućanstva i mala i srednja poduzeća;

restrukturiranje duga, posebno za kućanstva i mala i srednja poduzeća;

Or. en

Amandman 134
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog Rezolucije

25. naglašava da održivi izlazak iz krize zahtijeva učinkovite mjere za rješavanje duga, nedostatka domaće likvidnosti i pad ulaganja; podsjeća da je održivost privatnog duga preduvjet za ulaganje, rast i otvaranje radnih mjesta; ***poziva Komisiju na uvođenje mjera koje omogućuju pravilno restrukturiranje duga, posebno za kućanstva i mala i srednja poduzeća;***

Izmjena

25. naglašava da održivi izlazak iz krize zahtijeva učinkovite mjere za rješavanje duga, nedostatka domaće likvidnosti i pad ulaganja; podsjeća da je održivost privatnog duga preduvjet za ulaganje, rast i otvaranje radnih mjesta;

Or. en

Amandman 135
Konstantinos Poupakis

Prijedlog Rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

25 a. uzimajući u obzir činjenicu da je pretjerani privatni dug u slučaju kućanstava veliki problem u zemljama pogođenim krizom jer ugrožava društvene vrijednosti, izlaže velik broj ljudi siromaštvu i beskućništvu i društvenoj isključenosti te ima negativan utjecaj na

Izmjena

bankovni sektor, potiče države članice da izrade financijski i društveno učinkovit okvir za uređivanje slučajeva pretjeranog duga kućanstva kako bi se mogla jamčiti održivo funkcioniranje bankovnog sektora te očuvanje socijalne kohezije.

Or. en

Amandman 136
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog Rezolucije

26. upozorava da su mala i srednja poduzeća suočena s najvećim kreditnim troškovima i sve manjom dostupnošću kredita; naglašava da to ne otežava samo rast i otvaranje radnih mjesta u EU-u s obzirom na znatan potencijal malih i srednjih poduzeća za otvaranje novih radnih mjesta nego i pogoršava neravnotežu u europodručju jer postoji zabrinjavajuće povećanje razlika troška bankovnog kreditiranja između ključnih i perifernih država; pozdravlja činjenicu da je prepoznata važnost pristupa financiranju malih i srednjih poduzeća te potiče države članice da im pristup financiranju malih i srednjih poduzeća postane apsolutni prioritet u njihovim nacionalnim planovima rasta; potiče države članice da omoguće jednostavan pristup sredstvima EU-a određenima u tu svrhu;

Izmjena

26. upozorava da su mala i srednja poduzeća suočena s najvećim kreditnim troškovima i sve manjom dostupnošću kredita; naglašava da to ne otežava samo rast i otvaranje radnih mjesta u EU-u s obzirom na znatan potencijal malih i srednjih poduzeća za otvaranje novih radnih mjesta nego i pogoršava neravnotežu u europodručju jer postoji zabrinjavajuće povećanje razlika troška bankovnog kreditiranja između ključnih i perifernih država; ***naglašava da je brz dovršetak potpune europske bankovne unije preduvjet za ispravljanje te situacije;*** pozdravlja činjenicu da je prepoznata važnost pristupa financiranju malih i srednjih poduzeća te potiče države članice da im pristup financiranju malih i srednjih poduzeća postane apsolutni prioritet u njihovim nacionalnim planovima rasta; potiče države članice da omoguće jednostavan pristup sredstvima EU-a određenima u tu svrhu;

Or. en

Amandman 137
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog Rezolucije

26. upozorava da su mala i srednja poduzeća suočena s najvećim kreditnim troškovima i *sve* manjom dostupnošću kredita; naglašava da to ne otežava samo rast i otvaranje radnih mjesta u EU-u s obzirom na znatan potencijal malih i srednjih poduzeća za otvaranje novih radnih mjesta nego i pogoršava neravnotežu u euopodručju jer postoji zabrinjavajuće povećanje razlika troška bankovnog kreditiranja između *ključnih i perifernih država*; pozdravlja činjenicu da je prepoznata važnost pristupa financiranju malih i srednjih poduzeća te potiče države članice da im pristup financiranju malih i srednjih poduzeća postane apsolutni prioritet u njihovim nacionalnim planovima rasta; potiče države članice da omoguće jednostavan pristup sredstvima EU-a određenima u tu svrhu;

Izmjena

26. upozorava da su mala i srednja poduzeća suočena s najvećim kreditnim troškovima i manjom dostupnošću kredita; naglašava da to ne otežava samo rast i otvaranje radnih mjesta u EU-u s obzirom na znatan potencijal malih i srednjih poduzeća za otvaranje novih radnih mjesta nego i pogoršava neravnotežu u euopodručju jer postoji zabrinjavajuće povećanje razlika troška bankovnog kreditiranja između *država članica*; pozdravlja činjenicu da je prepoznata važnost pristupa financiranju malih i srednjih poduzeća te potiče države članice da im pristup financiranju malih i srednjih poduzeća postane apsolutni prioritet u njihovim nacionalnim planovima rasta; potiče države članice da omoguće jednostavan pristup sredstvima EU-a određenima u tu svrhu;

Or. en

Amandman 138
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog Rezolucije

27. poziva Komisiju da surađuje s državama članicama u stvaranju recikliranih- instrumenata za odobrenje zajmova koji se financiraju kombinacijom službenih i privatnih resursa i/ili koje podupiru jamstva koja su izdale europske ustanove, kao što je Europska

Izmjena

27. pozdravlja različite instrumente za odobrenje zajmova koji se financiraju kombinacijom službenih i privatnih resursa i/ili koje podupiru jamstva koja su izdale europske ustanove, kao što je Europska investicijska banka, koji služe kao pomoć u obnovi likvidnosti

investicijska banka, radi hitne pomoći u obnovi kućanstava i malih i srednjih poduzeća;

kućanstava i MSP-ova;

Or. en

Amandman 139

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 27.

Prijedlog Rezolucije

27. poziva Komisiju da surađuje s državama članicama u stvaranju recikliranih instrumenata za odobrenje zajmova koji se financiraju kombinacijom službenih i privatnih resursa i/ili koje podupiru jamstva koja su izdale europske ustanove, kao što je Europska investicijska banka, radi hitne pomoći u obnovi kućanstava i malih i srednjih poduzeća;

Izmjena

27. poziva Komisiju da surađuje s državama članicama u ***promicanju skupnog financiranja, zajmova na istoj razini*** i stvaranju recikliranih- instrumenata za odobrenje zajmova koji se financiraju kombinacijom službenih i privatnih resursa i/ili koje podupiru jamstva koja su izdale europske ustanove, kao što je Europska investicijska banka, radi hitne pomoći u obnovi kućanstava i malih i srednjih poduzeća;

Or. en

Amandman 140

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije

Stavak 28.

Prijedlog Rezolucije

28. poziva na jačanje alternativnih izvora financiranja privatnog sektora, kao što su snažne zadružne ili javne razvojne banke koje mogu promicati usmjeravanje likvidnosti na realno gospodarstvo i prikladno financiranje projekta i razvoja;

Izmjena

Briše se.

Amandman 141
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog Rezolucije

29. poziva **Komisiju da učini obveznim predstavljanje** nacionalnih općih planova i planova za zapošljavanje mladih u **posebnim preporukama za države** za 2014.; žali što, unatoč opetovanim zahtjevima Parlamenta, znatan broj država članica nije predstavio takve planove u 2013.;

Izmjena

29. poziva **države članice** na predstavljanje nacionalnih općih planova i planova za zapošljavanje mladih u **nacionalnim programima reformi** za 2014.; žali što, unatoč opetovanim zahtjevima Parlamenta, znatan broj država članica nije predstavio takve planove u 2013.;

Amandman 142
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog Rezolucije

30. **smatra vrijednim žaljenja što Vijeće nije uspjelo uzeti u obzir poziv Parlamenta na usmjerenost na kvalitetu radnih mjesta i njegove smjernice za 2013.; poziva Komisiju na uključivanje kvalitete radnih mjesta, osposobljavanja, pristupa cjeloživotnom učenju, temeljnih radničkih prava i potpore mobilnosti tržišta rada te obavljanja samostalne djelatnosti kroz povećanu sigurnost radnika u preporuke za države na temelju godišnjeg pregleda rasta za 2014.;**

Izmjena

30. **žali što Vijeće nije uspjelo uzeti u obzir poziv Parlamenta na usmjerenost na kvalitetu radnih mjesta i njegove smjernice za 2013.; poziva Komisiju na uključivanje kvalitete radnih mjesta, osposobljavanja, programa dvostrukog učenja, pristupa cjeloživotnom učenju, temeljnih radničkih prava i potpore mobilnosti tržišta rada te obavljanja samostalne djelatnosti kroz povećanu sigurnost radnika u preporuke za države na temelju godišnjeg pregleda rasta za 2014.;**

Amandman 143
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog Rezolucije

30. žali što Vijeće nije uspjelo uzeti u obzir poziv Parlamenta na usmjerenost na kvalitetu radnih mjesta i njegove smjernice za 2013.; ***poziva Komisiju na uključivanje kvalitete radnih mjesta, osposobljavanja, pristupa cjeloživotnom učenju, temeljnih radničkih prava i potpore mobilnosti tržišta rada te obavljanja samostalne djelatnosti kroz povećanu sigurnost radnika u preporuke za države na temelju godišnjeg pregleda rasta za 2014.***

Izmjena

30. žali što Vijeće nije uspjelo uzeti u obzir poziv Parlamenta na usmjerenost na kvalitetu radnih mjesta i njegove smjernice za 2013.;

Amandman 144
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog Rezolucije

31. naglašava da se reforme tržišta rada trebaju usredotočiti na povećanje produktivnosti rada i učinkovitost radi poticanja gospodarske konkurentnosti EU-a i omogućivanja održivog rasta i otvaranja radnih mjesta, ***istodobno strogo poštujući sadržaj i duh europske socijalne stečevine i njezinih načela***; smatra da reforme tržišta rada treba provesti na takav način da promiču kvalitetu radnih mjesta;

Izmjena

31. naglašava da se reforme tržišta rada trebaju usredotočiti na povećanje produktivnosti rada i učinkovitost radi poticanja gospodarske konkurentnosti EU-a i omogućivanja održivog rasta i otvaranja radnih mjesta.; smatra da reforme tržišta rada treba provesti na takav način da promiču kvalitetu radnih mjesta;

Amandman 145
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog Rezolucije

31. naglašava da se reforme tržišta rada trebaju usredotočiti na povećanje produktivnosti rada i učinkovitost radi poticanja gospodarske konkurentnosti EU-a i omogućivanja održivog rasta i otvaranja radnih mjesta, istodobno strogo poštujući sadržaj i duh europske socijalne stečevine i njezinih načela; smatra da reforme tržišta rada treba provesti na takav način da promiču kvalitetu radnih mjesta;

Izmjena

31. naglašava da se reforme tržišta rada trebaju usredotočiti na povećanje produktivnosti rada i učinkovitost radi poticanja gospodarske konkurentnosti EU-a i omogućivanja održivog rasta i otvaranja radnih mjesta, istodobno strogo poštujući sadržaj i duh europske socijalne stečevine i njezinih načela; smatra da reforme tržišta rada treba provesti na takav način da promiču **unutarnju fleksibilnost** i kvalitetu radnih mjesta;

Or. en

Amandman 146
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog Rezolucije

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada treba **uvesti unutarnja fleksibilnost kako bi se održala zaposlenost u vrijeme gospodarskog poremećaja te da se treba osigurati kvaliteta radnih mjesta, sigurnost promjene radnog mjesta, stavljanje na raspolaganje programa za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikom reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, i uspostavu ugovornih rješenja koja sprečavaju segmentaciju**

Izmjena

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada treba sprečavati segmentacija tržišta rada, predviđati gospodarsko restrukturiranje i osiguravati pristup cjeloživotnom učenju;

tržišta rada, **predviđaju** gospodarsko restrukturiranje i **osiguravaju** pristup cjeloživotnom učenju;

Or. en

Amandman 147
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog Rezolucije

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada treba uvesti unutarnja fleksibilnost kako bi se održala zaposlenost u vrijeme gospodarskog poremećaja te da se treba osigurati kvaliteta radnih mjesta, sigurnost promjene radnog mjesta, stavljanje na raspolaganje programa za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikom reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, i uspostavu ugovornih rješenja koja sprečavaju segmentaciju tržišta rada, predviđaju gospodarsko restrukturiranje i osiguravaju pristup cjeloživotnom učenju;

Izmjena

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada treba uvesti unutarnja fleksibilnost kako bi se održala zaposlenost u vrijeme gospodarskog poremećaja te da se treba osigurati kvaliteta radnih mjesta, sigurnost promjene radnog mjesta, stavljanje na raspolaganje programa za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikom reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, i uspostavu ugovornih rješenja koja sprečavaju segmentaciju tržišta rada, predviđaju gospodarsko restrukturiranje i osiguravaju pristup cjeloživotnom učenju; ***vjeruje da samo se samo ravnotežom fleksigurnosti može osigurati konkurentno tržište rada;***

Or. en

Amandman 148
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog Rezolucije

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada treba **uvesti unutarnja fleksibilnost kako bi se održala zaposlenost u vrijeme gospodarskog poremećaja** te da se treba osigurati kvaliteta radnih mjesta, sigurnost **promjene** radnog mjesta, stavljanje na raspolaganje programa za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikom reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, **i** uspostavu ugovornih rješenja koja sprečavaju segmentaciju tržišta rada, **predviđaju gospodarsko restrukturiranje i** osiguravaju pristup cjeloživotnom učenju;

Izmjena

32. vjeruje da se strukturnim reformama na tržištu rada **trebaju stvoriti kvalitetna radna mjesta sa socijalnim pravima** te da se treba osigurati kvaliteta radnih mjesta, sigurnost **promjena** radnog mjesta, stavljanje na raspolaganje programa za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikom reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, i uspostavu ugovornih rješenja koja sprečavaju segmentaciju tržišta rada, predviđaju gospodarsko restrukturiranje i osiguravaju pristup cjeloživotnom učenju; **i socijalnu sigurnost, zdravlje, majčinstvo itd.);**

Or. en

Amandman 149
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog Rezolucije

33. izražava zabrinutost da ublažavanje uvjeta koji poduzećima omogućuju isključivanje iz kolektivnih ugovora više razine i pregled sektorskih dogovora o plaći implicira izuzimanje velikog broja radnika iz ostvarivanja njihova prava na kolektivne pregovore;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 150
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog Rezolucije

33. izražava zabrinutost da ublažavanje uvjeta koji poduzećima omogućuju isključivanje iz kolektivnih ugovora više razine i pregled sektorskih dogovora o plaći implicira izuzimanje velikog broja radnika iz ostvarivanja njihova prava na kolektivne pregovore;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 151
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog Rezolucije

34. naglašava važnost aktivnih politika rada u trenutačnom kontekstu; izražava duboku zabrinutost što je nekoliko država članica smanjilo dodjelu proračuna radi financiranja aktivnih politika rada unatoč sve većoj stopi nezaposlenosti; poziva države članice na povećanje pokrivenosti i učinkovitosti aktivnih politika tržišta rada uskoj suradnji sa socijalnim partnerima;

Izmjena

34. naglašava važnost aktivnih, **sveobuhvatnih i uključivih** politika rada u trenutačnom kontekstu; izražava duboku zabrinutost što je nekoliko država članica smanjilo dodjelu proračuna radi financiranja aktivnih, **sveobuhvatnih i uključivih** politika rada unatoč sve većoj stopi nezaposlenosti; poziva države članice na povećanje pokrivenosti i učinkovitosti aktivnih politika tržišta rada uskoj suradnji sa socijalnim partnerima;

Or. en

Amandman 152
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog Rezolucije

35. poziva Komisiju da izradi odgovarajuće politike koje podupiru otvaranje radnih mjesta za dugoročnu nezaposlenost, starije nezaposlene, žene i druge prioritetne skupine koje je kriza veoma teško pogodila, ***kao što su imigranti i osobe s invaliditetom;***

Izmjena

35. poziva Komisiju da izradi odgovarajuće politike koje podupiru otvaranje radnih mjesta za dugoročnu nezaposlenost, starije nezaposlene, žene i druge prioritetne skupine koje je kriza veoma teško pogodila ***u uskoj suradnji s privatnim sektorom;***

Or. en

Amandman 153
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog Rezolucije

35. poziva ***Komisiju*** da ***izradi*** odgovarajuće politike koje podupiru otvaranje radnih mjesta za dugoročnu nezaposlenost, starije nezaposlene, žene i druge prioritetne skupine koje je kriza veoma teško pogodila, kao što su imigranti i osobe s invaliditetom;

Izmjena

35. poziva ***države članice*** da ***izrade*** odgovarajuće politike koje podupiru otvaranje radnih mjesta za dugoročnu nezaposlenost, starije nezaposlene, žene i druge prioritetne skupine koje je kriza veoma teško pogodila, kao što su imigranti i osobe s invaliditetom;

Or. en

Amandman 154
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

35 a. poziva države članice da predstavljaju planove zapošljavanja s posebnim mjerama za otvaranje radnih mjesta, uključujući posebno u sektorima za koje je Komisija utvrdila da imaju veliki

Izmjena

potencijal, u prvom redu sektor zdravstva i socijalne skrbi (bijeli poslovi), gospodarstvo s niskim emisijama ugljika i učinkovitim korištenjem resursa ("zeleni poslovi") i sektor IKT-a;

Or. en

Amandman 155
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

35 a. naglašava važnost programa Erasmus+ i značajan doprinos koji mogu ostvariti Europski programi za obrazovanje, osposobljavanje, mlade, sport i jezike u području poboljšanja situacije na tržištu rada, posebno situacije mladih ljudi;

Or. en

Amandman 156
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 35.b (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

35 b. naglašava važnost pojačane suradnje između javnih službi za zapošljavanje (JSZ) na razvoju i provedbi europskih sustava učenja putem mjerila utemeljenih na dokazima i provedbu europskih inicijativa na tržištu rada;

Or. en

Amandman 157
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog Rezolucije

36. izražava duboku zabrinutost što stopa nezaposlenosti mladih ponovno nastavlja rasti; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da u tom pogledu poduzmu hitne mjere; poziva **da se u okviru Europskog pakta za zapošljavanje mladih** provedu odavno usuglašene- mjere te da nova sredstva i mjere osiguraju rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

Izmjena

36. izražava duboku zabrinutost što stopa nezaposlenosti mladih ponovno nastavlja rasti; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da u tom pogledu poduzmu hitne mjere; poziva **države članice da** provedu odavno usuglašene- mjere te da nova sredstva i mjere osiguraju rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

Or. en

Amandman 158
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog Rezolucije

36. izražava duboku zabrinutost što stopa nezaposlenosti mladih nastavlja rasti; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da u tom pogledu poduzmu hitne mjere; poziva da se u okviru Europskog pakta za zapošljavanje mladih provedu odavno usuglašene- mjere **te da nova sredstva i mjere osiguraju** rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u

Izmjena

36. izražava duboku zabrinutost što stopa nezaposlenosti mladih nastavlja rasti; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da u tom pogledu poduzmu hitne mjere; poziva da se u okviru Europskog pakta za zapošljavanje mladih provedu odavno usuglašene- **ili nove** mjere rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt

obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

Or. en

Amandman 159
Joanna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog Rezolucije

36. izražava duboku zabrinutost što stopa nezaposlenosti mladih **nastavlja rasti**; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da **u tom pogledu** poduzmu hitne mjere; poziva da se u okviru Europskog pakta za zapošljavanje mladih provedu odavno usuglašene- mjere **te da nova sredstva i mjere osiguraju** rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

Izmjena

36. izražava duboku zabrinutost što **je** stopa nezaposlenosti mladih **još uvijek jako visoka**; primjećuje da stanje nezaposlenosti mladih posebno zabrinjava; stoga poziva Komisiju i države članice da poduzmu hitne mjere **za uključivanje mladih ljudi na tržište rada**; poziva da Europski pakt za zapošljavanje mladih provede odavno usuglašene mjere te da nova sredstva i mjere osiguraju rješavanje nezaposlenosti mladih smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET-ovi), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada koji potpuno poštuje temeljne radne standarde;

Or. en

Amandman 160
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog Rezolucije

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u

Izmjena

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u

okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama;

okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama; ***zabrinut je, međutim, da vlade nisu osigurale financijska sredstva koja su za to nužna;***

Or. en

Amandman 161
Joanna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog Rezolucije

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama;

Izmjena

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama; ***poziva države članice da uvedu odgovarajući sustav za praćenje učinkovitosti provedenih mjera i uloženih financijskih sredstava;***

Or. en

Amandman 162
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog Rezolucije

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u

Izmjena

37. pozdravlja usvajanje Jamstva za mlade u Vijeću i odvajanje šest milijardi EUR za inicijativu za zapošljavanje mladih u

okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama;

okviru sljedećeg VFO-a; poziva države članice da hitno provedu programe za jamstva za mlade te da učinkovito upotrijebe dostupne resurse, usredotočujući se na one u najtežim situacijama; ***smatra da Inicijativa EU-a za zapošljavanje mladih mora osigurati očuvanje radnih mjesta u poduzećima korisnicima, da se sama inicijativa ne pretvori u novi oblik nesigurnog rješenja za zapošljavanje i da će se radna mjesta, nakon što budu popunjena, pretvoriti u ugovora na neodređeno vrijeme;***

Or. en

Amandman 163
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog Rezolucije

38. sa zadovoljstvom naglašava da se ta sredstva mogu upotrebljavati tijekom prve dvije godine sljedećeg financijskog okvira; no podsjeća da je taj iznos nedovoljan za održivu borbu protiv nezaposlenosti mladih te da treba predstavljati samo početni obrok u borbi protiv nezaposlenosti mladih; naglašava da je Međunarodna organizacija rada (ILO) izračunala da je potrebna 21 milijarda eura za provedbu učinkovitog programa za borbu protiv nezaposlenosti mladih samo u europodručju; poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom- preispitivanju VFO-a;

Izmjena

38. sa zadovoljstvom naglašava da se ta sredstva mogu upotrebljavati tijekom prve dvije godine sljedećeg financijskog okvira; no podsjeća da je taj iznos ***potpuno*** nedovoljan za održivu borbu protiv nezaposlenosti mladih te da treba predstavljati samo početni obrok u borbi protiv nezaposlenosti mladih; naglašava da je Međunarodna organizacija rada (ILO) izračunala da je potrebna 21 milijarda eura za provedbu učinkovitog programa za borbu protiv nezaposlenosti mladih samo u europodručju; poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom- preispitivanju VFO-a;

Or. en

Amandman 164
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog Rezolucije

38. sa zadovoljstvom naglašava da se ta sredstva mogu upotrebljavati tijekom prve dvije godine sljedećeg financijskog okvira; no podsjeća da je taj iznos nedovoljan za održivu borbu protiv nezaposlenosti mladih te da treba predstavljati samo početni obrok u borbi protiv nezaposlenosti mladih; naglašava da je Međunarodna organizacija rada (ILO) izračunala da je potrebna 21 milijarda eura za provedbu učinkovitog programa za borbu protiv nezaposlenosti mladih samo u europodručju; poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom- preispitivanju VFO-a;

Izmjena

38. sa zadovoljstvom naglašava da se ta sredstva mogu upotrebljavati tijekom prve dvije godine sljedećeg financijskog okvira; no podsjeća da je taj iznos nedovoljan za održivu borbu protiv nezaposlenosti mladih te da treba predstavljati samo početni obrok u borbi protiv nezaposlenosti mladih; naglašava da je Međunarodna organizacija rada (ILO) izračunala da je potrebna 21 milijarda eura za provedbu učinkovitog programa za borbu protiv nezaposlenosti mladih samo u europodručju ***u usporedbi s gospodarskim gubicima uslijed isključivanja mladih ljudi s tržišta rada u procijenjenom iznosu od 153 milijarde EUR u državama članicama u 2011, što iznosi 1.2% BDP-a EU-a;*** poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom- preispitivanju VFO-a;

Or. en

Amandman 165
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog Rezolucije

39. poziva Komisiju i Vijeće da državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera, posebno privremenim izuzećem sufinanciranja mjera država članica za borbu protiv

Izmjena

Briše se.

nezaposlenost mladih iz izračuna prekomjernih deficita;

Or. en

Amandman 166
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog Rezolucije

39. poziva Komisiju i Vijeće da državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera, *posebno privremenim izuzećem sufinanciranja mjera država članica za borbu protiv nezaposlenost mladih iz izračuna prekomjernih deficita;*

Izmjena

39. poziva Komisiju i Vijeće da državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera;

Or. en

Amandman 167
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog Rezolucije

39. poziva Komisiju i Vijeće da državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera, *posebno privremenim izuzećem sufinanciranja mjera država članica za borbu protiv nezaposlenost mladih iz izračuna prekomjernih deficita;*

Izmjena

39. poziva Komisiju i Vijeće da državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera;

Or. en

Amandman 168
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog Rezolucije

40. poziva Komisiju da predloži kvalitativni okvir za prakse koji, između ostaloga, obuhvaća mjerila za odgovarajuću plaću, ciljeve učenja, radne uvjete te zdravstvene i sigurnosne standarde; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno provedu Savez za strukovno naukovanje;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 169
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog Rezolucije

40. poziva Komisiju da predloži kvalitativni okvir za prakse koji, između ostaloga, obuhvaća mjerila za odgovarajuću plaću, ciljeve učenja, radne uvjete te zdravstvene i sigurnosne standarde; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno provedu Savez za strukovno naukovanje;

Izmjena

40. pozdravlja prijedlog Europske komisije o okviru za prakse koji, između ostaloga, obuhvaća mjerila za odgovarajuću plaću, ciljeve učenja, radne uvjete te zdravstvene i sigurnosne standarde; žali zbog nedpostojanja odgovarajućih plaća i poštenih naknada. poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno provedu Savez za strukovno naukovanje;

Or. en

Amandman 170
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog Rezolucije

40. poziva Komisiju da predloži kvalitativni okvir za prakse koji, između ostaloga, obuhvaća mjerila za odgovarajuću **plaću**, ciljeve učenja, **radne uvjete te zdravstvene i sigurnosne standarde**; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno provedu Savez za strukovno naukovanje;

Izmjena

40. poziva Komisiju da predloži kvalitativni okvir za prakse koji, između ostaloga, obuhvaća mjerila za odgovarajuću plaću, ciljeve učenja, **radne uvjete** te zdravstvene i sigurnosne standarde; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno provedu Savez za strukovno naukovanje;

Or. en

Amandman 171
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Prijedlog Rezolucije
Stavak 40.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

40 a. poziva države članice da povećaju potporu poduzećima putem poreznih poticaja, subvencija za fiksne troškove zapošljavanja i putem mogućnosti pristupa financiranju za provedbu prakse, čime će se pomoći poduzećima da osiguraju kvalitetno zapošljavanje i ponude za osposobljavanje i predstavljat će ulaganje u potencijal mladih ljudi na učinkovit i ciljan način;

Or. en

Amandman 172
Ria Oomen-Ruijten

Prijedlog Rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog Rezolucije

41. vjeruje da, s obzirom na broj radnika, posebno mladih, koji napuštaju zemlju podrijetla i odlaze u druge zemlje EU-a u potrazi za zaposlenjem, postoji hitna potreba za razvojem odgovarajućih mjera **za promjenu zakonodavstva EU-a** kako bi se jamčila prenosivost mirovinskih prava te, u trajanju od najmanje tri mjeseca, nastavak povlastica za zaposlene za vrijeme traženja zaposlenja u drugoj državi članici;

Izmjena

41. vjeruje da, s obzirom na broj radnika, posebno mladih, koji napuštaju zemlju podrijetla i odlaze u druge zemlje EU-a u potrazi za zaposlenjem, za razvojem odgovarajućih mjera postoji hitna potreba za razvojem odgovarajućih mjera. Kako bi se jamčila prenosivost mirovinskih prava te, u trajanju od najmanje tri mjeseca i nastavak povlastica za zaposlene za vrijeme traženja zaposlenja u drugoj državi članici, ***trenutno se izmjenjuje zakonodavstvo EU-a. postignut je dogovor između Vijeća i Parlamenta o prekograničnoj prenosivosti dodatnih mirovinskih prava;***

Or. en

Amandman 173
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Amandman 174
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 42.

Izmjena

41 a. naglašava važnost dvostrukog obrazovnog sustava koji postoji u nekim državama članicama; vjeruje da se dvostruko obrazovanje može provoditi u mnogim drugim državama članicama, ovisno o nacionalnim obilježjima;

Or. en

Prijedlog Rezolucije

42. pozdravlja namjeru Komisije da nadogradi Europski portal za radnu mobilnost (EURES) intenziviranjem i širenjem njezinih aktivnosti, a osobito promicanjem mobilnosti mladih; poziva da se u tu svrhu izradi nacrt posebne strategije u suradnji s državama članicama; također primjećuje da mobilnost mora ostati dobrovoljna i da ne smije ograničiti otvaranje radnih mjesta i mjesta osposobljavanja;

Izmjena

42. pozdravlja namjeru Komisije da nadogradi Europski portal za radnu mobilnost (EURES) intenziviranjem i širenjem njezinih aktivnosti, a osobito promicanjem mobilnosti mladih; poziva da se u tu svrhu izradi nacrt posebne strategije u suradnji s državama članicama; također primjećuje da mobilnost mora ostati dobrovoljna i da ne smije ograničiti otvaranje radnih mjesta i mjesta osposobljavanja ***kako se problem „odijeva mozgova“, koji se već pojavio u državama članicama koje su najviše pogođene krizom, ne bi pogoršao;***

Or. en

Amandman 175 **Inês Cristina Zuber**

Prijedlog Rezolucije **Stavak 42.**

Prijedlog Rezolucije

42. pozdravlja namjeru Komisije da nadogradi Europski portal za radnu mobilnost (EURES) intenziviranjem i širenjem njezinih aktivnosti, a osobito promicanjem mobilnosti mladih; poziva da se u tu svrhu izradi nacrt posebne strategije u suradnji s državama članicama; također primjećuje da mobilnost mora ostati dobrovoljna i da ne smije ograničiti otvaranje radnih mjesta i mjesta osposobljavanja;

Izmjena

42. pozdravlja namjeru Komisije da nadogradi Europski portal za radnu mobilnost (EURES) intenziviranjem i širenjem njezinih aktivnosti, a osobito promicanjem mobilnosti mladih; poziva da se u tu svrhu izradi nacrt posebne strategije u suradnji s državama članicama; također primjećuje da mobilnost mora ostati dobrovoljna i da ne smije ograničiti otvaranje radnih mjesta i mjesta osposobljavanja; ***naglašava da bi prioritetom trebale razviti politike kojima se ne obvezuju radnici na iseljavanja ako to ne žele;***

Or. en

Amandman 176

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Stavak 43.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

43. primjećuje da je zakonodavstvo jedinstvenog tržišta općenito tema skupa EU-28, ali s obzirom na to da je potreba za integracijom važnija na području eura, poziva Komisiju da istraži mogućnost članova EMU-a da sudjeluju u poboljšanoj suradnji radi usvajanja zakonodavstva koje brže i učinkovitije potiče mobilnost na tržištu rada unutar EMU-a (npr. u pogledu prenosivosti dodatnih mirovinskih prava ili usvajanja dogovora o suradnji među nacionalnim agencijama za zapošljavanje u EMU-u);

Briše se.

Or. en

Amandman 177

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 43.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

43 a. poziva Europsko vijeće da doda kao novo ključno prioritarno područje godišnjeg pregleda rasta premještaj poreznog opterećenja s rada na zagađenje i borbu protiv utaje poreza i porezne prijevare;

Or. en

Amandman 178

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

44. primjećuje da se nejednakost dohodaka povećava diljem i unutar država članica, posebno na jugu EU-a i na njegovoj periferiji; nadalje, primjećuje da je kriza u mnogim državama produbila dugoročne trendove polarizacije plaća i segmentaciju tržišta rada, koji su, uz manje redistributivne sustave oporezivanja i socijalne skrbi, rasplamsali sve veću nejednakost;

Briše se.

Or. en

Amandman 179
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

44. primjećuje da se nejednakost dohodaka povećava diljem i unutar država članica, posebno na jugu EU-a i na njegovoj periferiji; nadalje, primjećuje da je kriza u mnogim državama produbila dugoročne trendove polarizacije plaća i segmentaciju tržišta rada, **koji su, uz manje redistributivne sustave oporezivanja i socijalne skrbi, rasplamsali sve veću nejednakost;**

44. primjećuje da se nejednakost dohodaka povećava diljem i unutar država članica, posebno na jugu EU-a i na njegovoj periferiji; nadalje, primjećuje da je kriza u mnogim državama produbila dugoročne trendove polarizacije plaća i segmentaciju tržišta rada;

Or. en

Amandman 180
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog Rezolucije

45. budući da veliki i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, **posebno za zaposlenike s niskim prihodima i drugim prihodom**, i dalje je problem u znatnom broju država članica te povećava nejednakost; međutim, primjećuje da je samo nekoliko država poduzelo korake za rješavanje ovog problema, posebno zbog ograničene fiskalne marže;

Izmjena

45. naglašava da velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, i dalje predstavlja problem u znatnom broju država članica; međutim, primjećuje da je samo nekoliko država poduzelo korake za rješavanje ovog problema, posebno zbog ograničene fiskalne marže;

Or. en

Amandman 181
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog Rezolucije

45. naglašava da je veliki i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, **posebno za zaposlenike s niskim prihodima i drugim prihodom**, i dalje je problem u znatnom broju država članica; međutim, primjećuje da je samo nekoliko država poduzelo korake za rješavanje ovog problema, posebno zbog ograničene fiskalne marže;

Izmjena

45. naglašava da velik i, u nekim slučajevima, sve veći porezni jaz, i dalje predstavlja problem u znatnom broju država članica; međutim, primjećuje da je samo nekoliko država poduzelo korake za rješavanje ovog problema, posebno zbog ograničene fiskalne marže;

Or. en

Amandman 182
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 46.

Prijedlog Rezolucije

46. zabrinut je da u godišnjem pregledu rasta za 2014. Komisija podupire dodatno povećanje neizravnih poreza koji su općenito manje progresivni nego izravni porezi; poziva Komisiju da uzme u obzir izvješće o oporezivanju Međunarodnog monetarnog fonda iz listopada 2013. kojim se utvrđuje kako ima mjesta za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod;

Izmjena

46. poziva Komisiju da uzme u obzir izvješće o oporezivanju Međunarodnog monetarnog fonda iz listopada 2013. kojim se utvrđuje kako ima mjesta za bolje oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod;

Or. en

Amandman 183

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Stavak 46.

Prijedlog Rezolucije

46. zabrinut je da u godišnjem pregledu rasta za 2014. Komisija podupire dodatno povećanje neizravnih poreza koji su općenito manje progresivni nego izravni porezi; poziva Komisiju da uzme u obzir izvješće o oporezivanju Međunarodnog monetarnog fonda iz listopada 2013. kojim se utvrđuje kako ima mjesta za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod;

Izmjena

46. napominje da u godišnjem pregledu rasta za 2014. Komisija podupire ideju da porezni sustavi moraju biti reorganizirani proširenjem poreznih osnovica i prebacivanjem poreznog opterećenja s rada na porezne osnovice povezane s potrošnjom, imovinom i zagađenjem; poziva Komisiju da uzme u obzir izvješće o oporezivanju Međunarodnog monetarnog fonda iz listopada 2013. kojim se utvrđuje kako ima mjesta za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i uvodeći postupno dodatni prihod;

Or. en

Amandman 184
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog Rezolucije

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza, ***kao što je usklađeni porez na dobit, porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;***

Izmjena

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza;

Or. en

Amandman 185
Marian Harkin

Prijedlog Rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog Rezolucije

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza, ***kao što je usklađeni porez na dobit,*** porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;

Izmjena

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza, ***kao što je usklađeni porez na dobit,*** porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;

Or. en

Amandman 186
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 47.

Prijedlog Rezolucije

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada ***i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza, kao što je usklađeni porez na dobit, porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;***

Izmjena

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada;

Or. en

Amandman 187

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Stavak 47.

Prijedlog Rezolucije

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza, ***kao što je usklađeni porez na dobit, porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;***

Izmjena

47. podržava poziv Komisije da prebaci porezno opterećenje s rada i predlaže prebacivanje prema drugim oblicima održivog poreza,

Or. en

Amandman 188

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 49.

Prijedlog Rezolucije

49. primjećuje važnost smanjenja oporezivanja rada, posebno kroz dobro ciljana privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike,

Izmjena

49. primjećuje važnost smanjenja oporezivanja rada, posebno kroz dobro ciljana privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike,

posebno slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

posebno **mlade ljude**, slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

Or. en

Amandman 189
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 49.

Prijedlog Rezolucije

49. primjećuje važnost smanjenja oporezivanja rada, **posebno kroz dobro ciljana privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike, posebno slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine**, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

Izmjena

49. primjećuje važnost smanjenja oporezivanja rada, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

Or. en

Amandman 190
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 50.

Prijedlog Rezolucije

50. naglašava važnost poduzimanja učinkovitih koraka u borbi protiv neprijavljenog rada, lažnog samozapošljavanja - i porezne prijevare, posebno u trenutačnom kontekstu fiskalne konsolidacije kako bi se zaštitili radnici i prihodi te zadržalo javno povjerenje u

Izmjena

50. naglašava važnost poduzimanja učinkovitih koraka u borbi protiv neprijavljenog rada, lažnog samozapošljavanja -, porezne prijevare **i utaje poreza**, posebno u trenutačnom kontekstu fiskalne konsolidacije kako bi se zaštitili radnici i prihodi te zadržalo javno

pravednost i učinkovitost poreznih sustava;

povjerenje u pravednost i učinkovitost poreznih sustava;

Or. en

Amandman 191
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 51.

Prijedlog Rezolucije

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama ***od ciklusa Europskog semestra 2013.***; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za državljane trećih država- (između 18 i 64) nego za državljane EU-a;

Izmjena

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za državljane trećih država- (između 18 i 64) nego za državljane EU-a;

Or. en

Amandman 192
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 51.

Prijedlog Rezolucije

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama od ciklusa Europskog semestra 2013.; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine

Izmjena

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama od ciklusa Europskog semestra 2013.; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine

država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za državljane trećih država- (između 18 i 64) nego za državljane EU-a;

država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za državljane trećih država- (između 18 i 64) nego za državljane EU-a; ***poziva Komisiju i države članice da poduzmu hitne mjere za ostvarenje cilja za 2020. u vezi sa siromaštvom i društvenom isključenosti; potiče Komisiju i države članice da poduzmu hitne mjere u borbi protiv siromaštva djece jer je u 2011. godini 27% djece mlađe od 18 godina bilo u opasnosti od siromaštva ili društvene isključenosti; poziva Komisiju da donese preporuke, posebno za države članice u kojima je najveća stopa osoba mlađih od 18 godina u opasnosti od siromaštva ili socijalne isključenosti, Bugarskoj (52%), Rumunjskoj (49%), Latviji (44%), Mađarskoj (40%) i Irskoj (38% u 2010):***

Or. en

Amandman 193 **Verónica Lope Fontagné**

Prijedlog Rezolucije **Stavak 51.**

Prijedlog Rezolucije

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama ***od ciklusa Europskog semestra 2013.***; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za

Izmjena

51. zabrinut je zbog povećanja siromaštva u svim dobnim skupinama; primjećuje da su se prethodnih godina siromaštvo i socijalna isključenost osoba između 18 i 64 godina znatno povećali u dvije trećine država članica, većinom zbog sve veće razine kućanstava bez zaposlenja ili s niskim intenzitetom zaposlenja i siromaštva unatoč zaposlenju; primjećuje da je rizik od siromaštva i socijalne isključenosti 2012. bio veći (48,8 %) za državljane trećih država- (između 18 i 64)

državljanke trećih država- (između 18 i 64)
nego za državljane EU-a;

nego za državljane EU-a;

Or. en

Amandman 194
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 52.

Prijedlog Rezolucije

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere; potiče Komisiju da uzme u obzir učinak programa ekonomske prilagodbe za napredak u ostvarivanju glavnih ciljeva strategije Europa 2020. u onim državama članicama koje su suočene s financijskim teškoćama i da dogovori izmjene usmjerene na usklađivanje programa prilagodbe s ciljevima strategije Europa 2020.;

Izmjena

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; **žali, međutim, što još uvijek nisu oblikovani konkretni i prikladni prijedlozi ili preporuke za rješavanje tog problema;** poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere; potiče Komisiju da uzme u obzir učinak programa ekonomske prilagodbe **i reformi makroekonomske politike** na napredak u ostvarivanju glavnih ciljeva strategije Europa 2020. u onim državama članicama koje su suočene s financijskim teškoćama i da dogovori izmjene usmjerene na usklađivanje programa prilagodbe s ciljevima strategije Europa 2020.;

Or. en

Amandman 195
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 52.

Prijedlog Rezolucije

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere; ***potiče Komisiju da uzme u obzir učinak programa ekonomske prilagodbe za napredak u ostvarivanju glavnih ciljeva strategije Europa 2020. u onim državama članicama koje su suočene s financijskim teškoćama i da dogovori izmjene usmjerene na usklađivanje programa prilagodbe s ciljevima strategije Europa 2020.***;

Izmjena

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere;

Or. en

Amandman 196
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 52.

Prijedlog Rezolucije

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere; ***potiče Komisiju da uzme u obzir učinak programa ekonomske prilagodbe na napredak u ostvarivanju glavnih ciljeva strategije Europa 2020. u onim državama članicama koje su suočene s financijskim teškoćama i da dogovori izmjene usmjerene na usklađivanje programa prilagodbe s ciljevima strategije Europa 2020.***;

Izmjena

52. pozdravlja prepoznavanje potrebe za suočavanjem sa socijalnim posljedicama i osiguravanjem financijske stabilnosti socijalne zaštite u godišnjem pregledu rasta za 2014.; poziva države članice da ojačaju sigurnosne mreže, osiguraju učinkovitost socijalnih sustava i ulažu u preventivne mjere; ***potiče Komisiju da **privede kraju programe** ekonomske prilagodbe.***

Amandman 197
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 52.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

52 a. pozdravlja Fond za europsku pomoć najpotrebnijima, putem kojeg će se pružiti pomoć onima koji su najviše pogođeni siromaštvom za zadovoljavanje njihovih osnovnih potreba; zatražiti od država članica da sredstva koriste ispravno i da ih usmjere na najsiromašnije;

Amandman 198
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 53.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; **izražava žaljenje zbog toga što donesene preporuke Komisije u zelenim i bijelim knjigama o mirovinama ne upućuju na preporuke Parlamenta;** ističe da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju te da su uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; ističe da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju te da su uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;

Amandman 199
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 53.

Prijedlog Rezolucije

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; izražava žaljenje zbog toga što donesene preporuke Komisije u zelenim i bijelim knjigama o mirovinama ne upućuju na preporuke Parlamenta; ističe da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju ***te da su uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;***

Izmjena

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; izražava žaljenje zbog toga što donesene preporuke Komisije u zelenim i bijelim knjigama o mirovinama ne upućuju na preporuke Parlamenta; naglašava da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju;

Or. en

Amandman 200
Ria Oomen-Ruijten

Prijedlog Rezolucije
Stavak 53.

Prijedlog Rezolucije

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; ***izražava žaljenje zbog toga što*** donesene preporuke Komisije u zelenim i bijelim knjigama o mirovinama ne upućuju na preporuke Parlamenta; ističe da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju ***te da su uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;***

Izmjena

53. prima na znanje prijedlog preporuke za pojedine države u pogledu mirovinskih reformi za mnoge države članice; ***osuđuje činjenicu da*** što donesene preporuke Komisije u zelenim i bijelim knjigama o mirovinama ne upućuju na preporuke Parlamenta; ističe da mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju ***te da su uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;***

Or. en

Amandman 201
Konstantinos Poupakis

Prijedlog Rezolucije
Stavak 53.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

53 a. naglašava da nužne reforme mirovinskih sustava u državama članicama moraju biti predviđene, osmišljene i donesene u svjetlu osiguranja održivosti pritom ne ugrožavajući prikladnost mirovina, potpuno u skladu s gospodarskim i socijalnim prioritetima strategije EU 2020.;

Or. en

Amandman 202
Verónica Lope Fontagné, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 53.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

53 a. pozdravlja napomenu Komisije u godišnjem pregledu rasta za 2014. u kojoj se ističe da bi u mnogim zemljama mirovinske reforme trebalo dovršiti sustavnijim povezivanjem zakonske dobne granice za odlazak u mirovinu s očekivanim životnim vijekom;

Or. en

Amandman 203
Philippe De Backer, Phil Bennion

Prijedlog Rezolucije
Stavak 54.

Prijedlog Rezolucije

54. ističe potrebu za provođenjem potrebnih reformi za jamčenje održivosti mirovinskih sustava; **vjeruje da je moguće** povisiti stvarnu dobnu granicu za odlazak u mirovinu **bez povećanja obvezne dobne granice za odlazak u mirovinu smanjenjem** broja ljudi koji napuštaju tržište rada ranije; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;

Izmjena

54. ističe potrebu za provođenjem potrebnih reformi za jamčenje održivosti mirovinskih sustava; **napominje da će možda biti nužno** povisiti **obveznu dobnu granicu za odlazak u mirovinu kako bi se povisila** stvarna dobna granica za odlazak u mirovinu; **vjeruje da treba smanjiti broj** ljudi koji napuštaju tržište rada ranije **kako bi se uspješno povećala dobna granica za odlazak u mirovinu**; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;

Or. en

Amandman 204

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 54.

Prijedlog Rezolucije

54. ističe potrebu za provođenjem potrebnih reformi za jamčenje održivosti mirovinskih sustava; **vjeruje da je moguće** povisiti stvarnu dobnu granicu za odlazak u mirovinu **bez povećanja obvezne dobne granice za odlazak u mirovinu smanjenjem broja ljudi koji napuštaju tržište rada ranije**; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog

Izmjena

54. ističe potrebu za provođenjem potrebnih reformi za jamčenje održivosti mirovinskih sustava; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza

odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;

stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu **i smanjio broj ljudi koji ranije napuštaju tržište rada;**

Or. en

Amandman 205
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 54.

Prijedlog Rezolucije

54. ističe potrebu za **provođenjem** potrebnih reformi za jamčenje održivosti mirovinskih sustava; **vjeruje da je moguće povisiti stvarnu dobnu granicu za odlazak u mirovinu bez povećanja obvezne dobne granice za odlazak u mirovinu smanjenjem broja ljudi koji napuštaju tržište rada ranije; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;**

Izmjena

54. ističe potrebu za **pokretanjem** potrebnih reformi **u cilju** jamčenja održivosti mirovinskih sustava **osiguravanjem javnih sustava socijalne sigurnosti usmjerenih za poštene reforme koje će omogućiti dostojanstven život;**

Or. en

Amandman 206
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Stavak 54.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

54 a. vjeruje da bi, kako bi mogle jamčiti funkcionalan i održiv mirovinski sustav, države članice trebale uskladiti dobnu granicu za odlazak u mirovinu s očekivanim životnim vijekom;

Or. en

Amandman 207
Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije
Stavak 54.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

54 a. naglašava da se održivost mirovinskih sustava više oslanja na omjer ovisnosti nego na obveznu dob za odlazak u mirovinu; poziva, stoga, države članice da pokrenu politike aktiviranja tržišta rada;

Or. en

Amandman 208
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 56.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora

prihodima i progresivno oporezivanje, prvotno pomogli smanjiti dubinu recesije i stabilizirali tržišta rada i potrošnju; međutim, naglašava da se kapacitet tih ključnih gospodarskih i socijalnih stabilizatora smanjio **na apsolutni minimum zbog mjera štednje** u onim državama članicama u kojima su stabilizatori najviše potrebni; primjećuje da su dohotci kućanstava i domaća potražnja posljedično slabije zaštićeni, **što je produbilo recesiju u dotičnim državama;**

prihodima i progresivno oporezivanje, prvotno pomogli smanjiti dubinu recesije i stabilizirali tržišta rada i potrošnju; međutim, naglašava da se kapacitet tih ključnih gospodarskih i socijalnih stabilizatora smanjio u onim državama članicama u kojima su stabilizatori najviše potrebni; primjećuje da su dohotci kućanstava i domaća potražnja posljedično slabije zaštićeni;

Or. en

Amandman 209
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 56.

Prijedlog Rezolucije

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora prihodima i progresivno oporezivanje, prvotno pomogli smanjiti dubinu recesije i stabilizirali tržišta rada i potrošnju; **međutim, naglašava da se kapacitet tih ključnih gospodarskih i socijalnih stabilizatora smanjio na apsolutni minimum zbog mjera štednje u onim državama članicama u kojima su stabilizatori najviše potrebni; primjećuje da su dohotci kućanstava i domaća potražnja posljedično slabije zaštićeni, što je produbilo recesiju u dotičnim državama;**

Izmjena

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora prihodima i progresivno oporezivanje, prvotno pomogli smanjiti dubinu recesije i stabilizirali tržišta rada i potrošnju;

Or. en

Amandman 210
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 56.

Prijedlog Rezolucije

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora prihodima i progresivno oporezivanje, **prvotno** pomogli smanjiti **dubinu recesije i stabilizirati tržišta rada i potrošnju; međutim, naglašava da se kapacitet tih ključnih gospodarskih i socijalnih stabilizatora smanjio na apsolutni minimum zbog mjera štednje u onim državama članicama u kojima su stabilizatori najviše potrebni; primjećuje da su dohotci kućanstava i domaća potražnja posljedično slabije zaštićeni, što je produbilo recesiju u dotičnim državama;**

Izmjena

56. primjećuje da su socijalna zaštita i socijalna politika, posebno naknade za nezaposlenost, minimalna potpora prihodima i progresivno oporezivanje pomogli smanjiti **socijalne učinke krize;**

Or. en

Amandman 211
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 56.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

56 a. vjeruje da se uvođenjem sustava Bonus-Malus stvara situacija u kojoj koristi imaju sve uključene stranke;

Izmjena

Or. en

Amandman 212
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 57.

Prijedlog Rezolucije

57. naglašava da socijalne politike i socijalni standardi kao čimbenike prilagodbe često upotrebljavaju oni članovi EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove; ***primjećuje da su takve unutarnje devalvacije imale drastične socijalne posljedice za države s nacionalnim sustavima socijalne skrbi i na njihove državljane, uzrokujući socijalnu krizu u mnogim državama članicama;***

Izmjena

57. naglašava da socijalne politike i socijalni standardi kao čimbenike prilagodbe često upotrebljavaju oni članovi EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove;

Or. en

Amandman 213

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Stavak 57.

Prijedlog Rezolucije

57. naglašava da socijalne politike i socijalni standardi kao čimbenike prilagodbe često upotrebljavaju oni članovi EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove; primjećuje da su takve unutarnje devalvacije imale drastične socijalne posljedice za države s nacionalnim sustavima socijalne skrbi i na njihove državljane, ***uzrokujući socijalnu krizu u mnogim državama članicama;***

Izmjena

57. naglašava da socijalne politike i socijalni standardi kao čimbenike prilagodbe često upotrebljavaju oni članovi EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove; primjećuje da su takve unutarnje devalvacije imale drastične socijalne posljedice za države s nacionalnim sustavima socijalne skrbi i na njihove državljane;

Or. en

Amandman 214

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 57.

Prijedlog Rezolucije

57. naglašava da socijalne politike *i socijalni standardi kao čimbenike prilagodbe često upotrebljavaju oni članovi EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove; primjećuje da su takve unutarnje devalvacije imale drastične socijalne posljedice za države s nacionalnim sustavima socijalne skrbi i na njihove državljane, uzrokujući socijalnu krizu u mnogim državama članicama;*

Izmjena

57. naglašava da *su* socijalne politike *pod utjecajem zahtjeva za fiskalnom konsolidacijom onih članova EMU-a koji doživljavaju negativne gospodarske šokove; poziva države članice da unaprijede prikladnost i učinkovitost sustava socijalne zaštite te da osiguraju da oni i nastave djelovati kao ublaživači siromaštva i društvene isključenosti;*

Or. en

Amandman 215

Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije

Stavak 58.

Prijedlog Rezolucije

58. žali što godišnji pregled rasta za 2014. ne navodi Europske socijalne stabilizatore; naglašava važnost ove vrste mehanizma u kontekstu ograničenog predaha za nacionalne proračune u EMU-u; podsjeća na važnost takvih stabilizatora pri bavljenju asimetričnim šokovima, izbjegavanju prekomjernog iskorištavanja država s nacionalnim sustavom socijalne skrbi, a time i jačanju održivosti EMU-a kao cjeline; ponovno poziva Komisiju da predstavi zelenu knjigu o automatskim stabilizatorima u europodručju;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 216

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 58.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

58. žali što godišnji pregled rasta za 2014. ne navodi Europske socijalne stabilizatore; naglašava važnost ove vrste mehanizma u kontekstu ograničenog predaha za nacionalne proračune u EMU-u; podsjeća na važnost takvih stabilizatora pri bavljenju asimetričnim šokovima, izbjegavanju prekomjernog iskorištavanja država s nacionalnim sustavom socijalne skrbi, a time i jačanju održivosti EMU-a kao cjeline; ponovno poziva Komisiju da predstavi zelenu knjigu o automatskim stabilizatorima u europodručju;

Briše se.

Or. en

Amandman 217
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 59.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59. poziva Europsko vijeće u prosincu 2013. da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje istinskog socijalnoj stupa i stupa zapošljavanja kao dijela EMU-a na temelju metode Zajednice te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje;

Briše se.

Or. en

Amandman 218
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Stavak 59.

Prijedlog Rezolucije

59. poziva Europsko vijeće u prosincu 2013. da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje istinskog socijalnog stupa i stupa zapošljavanja kao dijela EMU-a na temelju metode Zajednice **te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje;**

Izmjena

59. poziva Europsko vijeće u prosincu 2013. da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje socijalnog stupa kao dijela EMU-a na temelju metode Zajednice;

Or. en

Amandman 219
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Stavak 59.

Prijedlog Rezolucije

59. poziva *Europsko vijeće u prosincu 2013. da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje istinskog socijalnog stupa i stupa zapošljavanja kao dijela EMU-a na temelju metode Zajednice* te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje;

Izmjena

59. poziva **Komisiju da ocijeni mogućnosti razvoja socijalne dimenzije EMU-a** te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje;;

Or. en

Amandman 220
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije

Stavak 59.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59 a. naglašava da se Europska komisija mora suočiti s važnošću njegovatelja, za pružanje njege i za gospodarstvo i društvo u cjelini, čiji se interesi rijetko razmatraju u politikama koje utječu na njih na dosljedan i poprečan način;

Or. en

Amandman 221

Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije

Stavak 59.b (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59 b. vjeruje da bi sredstva EU-a mogla doprinijeti izgradnji kapaciteta njegovatelja za pružanje potpore (npr. emocionalne potpore, razmjena, i informacija) i zagovaranje. Ona bi mogla podržati i razmjenu informacija, istraživanje i umrežavanje; mogle bi se istražiti zakonodavne mjere i pritom poštovati načelo nacionalne nadležnosti i načelo solidarnosti, npr. Direktiva o odmoru njegovatelja;

Or. en

Amandman 222

Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije

Stavak 59.c (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59 c. naglašava potrebu za kvalificiranim

njegovateljima zbog demografskim promjena i potrebe za zaštitom obrazovanja i osposobljavanja za buduće njegovatelje kako bi se spriječilo propadanje sveukupnog sustava njege i socijalne sigurnosti; smatra važnim dati maksimalnu potporu njegovateljima (posebno neformalnim njegovateljima) čiji je doprinos potrebno priznati;

Or. en

Amandman 223
Heinz K. Becker

Prijedlog Rezolucije
Stavak 59.d (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59 d. ističe važnost usluga njege osoba s neizlječivim bolestima u okviru sustava dugoročne njege; ističe da, zbog kombinacije različitih zanimanja, fleksibilnosti i suradnje s drugim profesionalnim sektorima, njegovatelji i korisnici usluga kućne njege imaju mogućnost premostiti jazove u sustavima dugoročne njege;

Or. en

Amandman 224
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 59.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

59 a. poziva države članice da se obevžu priložiti rezultate savjetovanja s organizacijama civilnog društva i socijalnim partnerima uz svoje

nacionalne programe reformi i programe stabilnosti i konvergencije, uključujući objašnjenje kako su dobivene informacije uključene u te programe; poziva Komisiju da koordinira taj godišnji pothvat;

Or. en

Amandman 225
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Stavak 60.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

60. naglašava da se sve reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a;

Briše se.

Or. en

Amandman 226
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Stavak 60.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

60. naglašava da se sve *reforme tržišta rada* trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a;

60. naglašava da se sve *smjernice politika EU-a u području socijalnih pitanja i zapošljavanja* trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a; *poziva Komisiju i socijalne partnere da upotrijebe ishode makroekonomskog dijaloga i tripartitnih društvenih sastanaka na vrhu kao izravne ulazne informacije za godišnji pregled rasta, JER i pripremu posebnim preporuka za države; poziva Komisiju da prekine s pritiskom na države članice da*

decentraliziraju kolektivno pregovaranje;

Or. en

Amandman 227

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Stavak 60.

Prijedlog Rezolucije

60. naglašava da se sve reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga *na razini EU-a;*

Izmjena

60. naglašava da se sve reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga;

Or. en

Amandman 228

Evelyn Regner

Prijedlog Rezolucije

Stavak 60.

Prijedlog Rezolucije

60. naglašava da se sve reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a;

Izmjena

60. naglašava da se sve reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a *te na nacionalnoj, i ako je priklado, regionalnoj i lokalnoj razini;*

Or. en

Amandman 229

Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije

Stavak 61.

61. Naglašava da je Trojka potvrdila da su sudjelovanje visokokvalitetnih socijalnih partnera i snažan socijalni dijalog, uključujući na nacionalnoj razini, ključni za uspjeh tih reformi, te da se posebno u reformama EMU-a treba ojačati uloga socijalnih partnera u novom postupku gospodarskog upravljanja, posebno Europski semestar; pozdravlja prijedlog Komisije za snažnije uključenje socijalnih partnera u postupak Europskog semestra, između ostaloga, u okviru Odbora za socijalni dijalog prije godišnjeg usvajanja godišnjeg pregleda rasta;

61. podsjeća da dobro upravljanje EMU-om i njegovi učinci mogu biti učinkoviti jedino uz uključenje svih zainteresiranih strana, uključujući socijalne partnere i civilno društvo. naglašava da je Trojka potvrdila da su sudjelovanje visokokvalitetnih socijalnih partnera i snažan socijalni dijalog, uključujući na nacionalnoj razini, ključni za uspjeh tih reformi, te da se posebno u reformama EMU-a treba ojačati uloga socijalnih partnera u novom postupku gospodarskog upravljanja, posebno Europski semestar; pozdravlja prijedlog Komisije za snažnije uključenje socijalnih partnera u postupak Europskog semestra, između ostaloga, u okviru Odbora za socijalni dijalog prije godišnjeg usvajanja godišnjeg pregleda rasta; poziva Komisiju i države članice da osiguraju demokratsko načelo civilnog dijaloga, ugrađeno u članak 11. UFEU-a, uz pomoć načela smislenog i strukturiranog uključanja relevantnih organizacija civilnog društva u ekonomskom upravljanju, a posebno u procesu Europskog semestra,

Or. en

Amandman 230
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Stavak 61.

61. naglašava da je Trojka potvrdila da su sudjelovanje visokokvalitetnih socijalnih partnera i snažan socijalni dijalog, uključujući na nacionalnoj razini, ključni za uspjeh tih reformi, te da se posebno u reformama EMU-a treba ojačati uloga

61. naglašava da se programima Trojke povlači politički suverenitet i napadaju nacionalne demokratske institucije i suverena tijela;

*socijalnih partnera u novom postupku
gospodarskog upravljanja, posebno
Europski semestar; pozdravlja prijedlog
Komisije za snažnije uključenje socijalnih
partnera u postupak Europskog semestra,
između ostaloga, u okviru Odbora za
socijalni dijalog prije godišnjeg usvajanja
godišnjeg pregleda rasta;*

Or. en

Amandman 231
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Prepouka -1.a (nova)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

**Preporuka -1.: o ključnim prioritetnim
područjima Europskog semestra**

*Europski parlament poziva Europsko
Vijeće da preispita pet ključnih
prioritetnih područja za Europski
semestar za 2014. dodajući kao novo
prioritetno područje poštenije porezne
sustave u kojima se porezno opterećenje
prenosi s rada na zagađenje te se
suzbijaju porezna prijevara i utaja poreza;*

Or. en

Amandman 232
Sari Essayah

Prijedlog Rezolucije
Prilog prijedlogu rezolucije

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Prilog

Briše se.

Or. en

Amandman 233
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 1.

Prijedlog Rezolucije

Amandman

Preporuka 1. o socijalnim pokazateljima

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Komisija treba socijalne pokazatelje učiniti obvezujućima kako bi se osigurali jednaki uvjeti s pregledom stanja postupka utvrđivanja makroekonomske neravnoteže.

Komisija treba uključiti dodatne pokazatelje u pregled stanja, posebno razinu siromaštva djece, indeks dostojnog rada i europski indeks zanemarive naknade koja ne omogućuje preživljavanje kako bi se omogućila prikladna ocjena socijalnog stanja u Europi;

Komisija treba upotrijebiti socijalni pregled stanja ne samo kao analitički instrument nego i kao osnovu za razvoj konkretnih pokazatelja kako se države članice bore protiv nezaposlenosti ili je sprečavaju, smanjuju socijalnu nejednakost, promiču aktivno uključivanje i sprečavaju socijalni damping, koji bi tada ušli u izradu i provedbu preporuka za pojedine države za 2014.;

Vijeće treba odrediti konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje u obliku donje granice u pogledu socijalne zaštite u EU-u kako bi se potaknule pravodobne aktivacijske mjere na razini EU-a;

Amandman 234
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 1. - stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Komisija treba socijalne pokazatelje učiniti obvezujućima kako bi se osigurali jednaki uvjeti s pregledom stanja postupka utvrđivanja makroekonomske neravnoteže.

Briše se.

Amandman 235
Alejandro Cercas, Sergio Gutiérrez Prieto

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 1. – stavak 3. a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

poziva Komisiju da izvijesti o društvenoj ocjeni učinka koja je provedena za posebne preporuke za države

Amandman 236
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 1. – stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Vijeće treba odrediti konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje u obliku donje granice u pogledu socijalne

Komisija bi trebala predložiti konkretna mjerila zapošljavanja i socijalne pokazatelje kako bi se potaknule

zaštite u EU-u kako bi se potaknule pravodobne aktivacijske mjere na razini EU-a;

pravodobne mjere potpore na razini EU-a;

Or. en

Amandman 237
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 2.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Preporuka 2.: Euroskupina na razini ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Euroskupina se treba sastati na razini ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja prije Euro sastanaka kako bi se socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zapošljavanjem bolje integrirala u rasprave i odluke tijela europodručja te kako bi pridonijela sastancima čelnika država i vlada europodručja;

Or. en

Amandman 238
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 2.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Euroskupina na razini ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja

Briše se.

Euroskupina se treba sastati na razini

ministara za zapošljavanje i socijalna pitanja prije Euro sastanaka kako bi se socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zapošljavanjem bolje integrirala u rasprave i odluke tijela europodručja te kako bi pridonijela sastancima čelnika država i vlada europodručja;

Or. en

Amandman 239
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Preporuka 3.: Pakt o povećanju ulaganja i produktivnosti u EU-u

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Komisija se treba aktivnije usredotočiti na ponovno poticanje unutarnje potražnje koja je i dalje zaustavljena i koja će biti ključna za otvaranje održivih radnih mjesta i produktivnosti te sprečavanje rizika od deflacije;

Komisija i Vijeće hitno trebaju uvesti koordinirani plan ambicioznog ulaganja te ubrzati financiranje kako bi se kratkoročno održali rast i kvalitetna radna mjesta, kao i srednjoročno potaknuo potencijal u skladu s ciljevima navedenima u strategiji Europa 2020. i Paktom za rast i zapošljavanje sklopljenim u lipnju 2012.

Države članice trebaju štiti i promicati ulaganja u obrazovanje, istraživanje i inovacije. poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila ta produktivna ulaganja iz

deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova potencijala za otvaranje rasta i radnih mjesta;

Obveze utvrđene u Državnim reformskim programima 2014. moraju biti dovoljne za postizanje ciljeva strategije Europa 2020. Države članice trebaju učinkovitije predvidjeti uporabu svojih nacionalnih proračuna za postizanje ciljeva strategije Europa 2020.

Europski fondovi

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

u pogledu ključne uloge koju ima kohezijska politika u razvoju nacionalnih programa u okviru Europskog semestra, godišnji pregled rasta za 2014. treba se ponajprije usmjeriti na tu politiku; Komisija treba jamčiti da je dovoljna razina fondova EU-a posvećena postizanju ciljeva strategije Europa 2020.;

Komisija treba hitno reprogramirati neiskorištene strukturne fondove na račun programa za zapošljavanje mladih i MSP-ove. Poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti, koje će, zbog problema sa sufinanciranjem, biti prisiljene vratiti sredstva iz europskih fondova. U tom pogledu zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica u sufinanciranju fondova EU-a ili programa, pod naslovom 1. „Održivi rast” višegodišnjega financijskog okvira, iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Komisija treba primijeniti načelo opskrbe na sva sredstva za razdoblje od 2014. do 2020. za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne

konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateških ulaganja; najmanje 25 % nacionalnih kohezijskih fondova treba upotrijebiti za određene programe u okviru Europskog socijalnog fonda u onim državama članicama s najvišom stopom nezaposlenosti i siromaštva.

Or. en

Amandman 240
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Komisija se treba aktivnije usredotočiti na ponovno poticanje unutarnje potražnje koja je i dalje zaustavljena i koja će biti ključna za otvaranje održivih radnih mjesta i produktivnosti te sprečavanje rizika od deflacije;

Izmjena

naglašava da bi Europa trebala promicati kvalitetne javne usluge koje u potpunosti iskorištavaju potencijal vaše radne snage u cilju osiguranja radničkih prava, promicanja kolektivnog pregovaranja i javne, univerzalno dostupne socijalne sigurnosti kako bi iz gospodarske i socijalne krize izašle jače, postigle veću konkurentnost i konvergenciju, ostvarile visoke razine rasta i dugoročno osigurale sustave socijalne pomoći;

Or. en

Amandman 241
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

države članice trebaju štiti i promicati ulaganja u obrazovanje, istraživanje i

Izmjena

države članice trebaju štiti i promicati ulaganja u obrazovanje, istraživanje i

inovacije. *poziva Komisiju da istraži i promiče potrebne reforme kako bi se isključila ta produktivna ulaganja iz deficitarnih ciljeva utvrđenih u pravilima EU-a kako bi ih se izoliralo u pogledu njihova potencijala za otvaranje rasta i radnih mjesta;*

inovacije.

Or. en

Amandman 242
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

Obveze utvrđene u Državnim reformskim programima 2014. moraju biti dovoljne za postizanje ciljeva strategije Europa 2020.

države članice trebaju učinkovitije predvidjeti uporabu svojih nacionalnih proračuna za postizanje ciljeva strategije Europa 2020.

Izmjena

preporuča da države članice, posebno gospodarski slabije razvijene zemlje, razviju politike kojima se osigurava učinkovita zaštita proizvodnje i nacionalni aparat proizvodnje, zamjenjujući uvoz s domaćom proizvodnjom, učinkovitim mjerama za smanjenje troškova proizvodnih čimbenika: energije, prometa, komunikacija, kredit itd., preuzimanja suvremene kontrole nacionalnih resursa, razvoj unutarnjeg tržišta kao sastavnice gospodarskog rasta; učinkovita potpora mikropoduzećima, malim i srednjim poduzećima, diversifikacija gospodarstva, odnosa trgovine i suradnje i drugih zemalja izvan EU-a.

Politika kojom se privodi kraju privatizacija i vraća javna kontrola strateških sektora nacionalnog gospodarstva, uključujući nacionalnizaciju bankarstva stavljajući ga na raspolaganje radnicima i ljudima, učinkovitu potporu mikropoduzećima, malim i srednjim poduzećima, diversifikaciju gospodarstva, trgovinskih odnosa i odnosa suradnje s drugim zemljama izvan EU-a.

Amandman 243
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 6.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba **hitno reprogramirati neiskorištene strukturne fondove na račun programa za zapošljavanje mladih i MSP-ove**. poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti, koje će, zbog problema sa sufinanciranjem, biti prisiljene vratiti sredstva iz europskih fondova. U tom pogledu zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica u sufinanciranju fondova EU-a ili programa, pod naslovom 1. „Održivi rast” višegodišnjega financijskog okvira, iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Izmjena

Komisija bi trebala **osigurati uspostavu operativnih programa kojima će države članice usmjeriti svoje strukturne fondove prema stvaranju radnih mjesta i borbi protiv nezaposlenosti mladih**; poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti, koje će, zbog problema sa sufinanciranjem, biti prisiljene vratiti sredstva iz europskih fondova. U tom pogledu zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica u sufinanciranju fondova EU-a ili programa, pod naslovom 1. „Održivi rast” višegodišnjega financijskog okvira, iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;

Amandman 244
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 6.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba hitno reprogramirati neiskorištene strukturne fondove na račun programa za zapošljavanje mladih i MSP-ove. Poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti, koje će, zbog

Izmjena

Komisija treba hitno reprogramirati neiskorištene strukturne fondove na račun programa za zapošljavanje mladih i MSP-ove. poziva Komisiju da pronade posebna rješenja za one države s vrlo visokom stopom nezaposlenosti, koje će, zbog

problema sa sufinanciranjem, biti prisiljene vratiti sredstva iz europskih fondova. ***U tom pogledu zahtijeva od Komisije da istraži mogućnost izuzimanja sudjelovanja država članica u sufinanciranju fondova EU-a ili programa, pod naslovom 1. „Održivi rast” višegodišnjega financijskog okvira, iz izračuna njihova strukturnog deficita kako je utvrđeno u dvostrukom paketu;***

problema sa sufinanciranjem, biti prisiljene vratiti sredstva iz europskih fondova.

Or. en

Amandman 245
Marije Cornelissen u ime kluba Verts/ALE

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 3. – stavak 7.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba primijeniti načelo opskrbe na sva sredstva za razdoblje od 2014. do 2020. za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateških ulaganja;

Izmjena

Komisija treba primijeniti načelo opskrbe ***na ona sredstva koja su nužna za oporavak od krize kao što su Europski socijalni fond za razdoblje 2014.-2020. pritom pažljivo nadzirući neželjene učinke načela opskrbe kao što su rizik od automatskog povlačenja sredstva i učinka na profile plaćanja*** za one države članice koje imaju najvišu stopu nezaposlenosti i koje prolaze kroz postupke duboke fiskalne konsolidacije, posebno u pogledu programa za poticanje gospodarskog rasta, zapošljavanja i strateškog ulaganja;

Or. en

Amandman 246
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 4.

Preporuka 4.: Kvalitetna radna mjesta i pristojne plaće radi povećanja produktivnosti

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Jedinični troškovi rada, troškovi proizvodnje i profitne marže

Europska komisija treba primijetiti da obnova europske konkurentnosti na temelju prekomjerne prilagodbe jediničnih troškova rada putem smanjenja plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava, obeshrabruje unutarnju potražnju i stoga dodatno povećava nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; traži od Komisije da se ponovno bavi ovom situacijom.

Poprečna politika za obnovu konkurentnosti mora također uzeti u obzir strategije uz druge troškove proizvodnje, razvoj cijena i profitne marže;

Komisija treba slijediti uravnoteženiji izlazak iz krize i staviti ambiciju na preporuke ključnim državama s manevarskim prostorom za provedbu politike širenja povećanjem plaća, što će pomoći smanjiti prekomjerne pritiske deflacije na južnu Europu i izbjeći rizike od pogoršavanja neravnoteže rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju;

Komisija treba primiti na znanje da trenutačna strategija poboljšanja vanjske konkurentnosti, pridonoseći pritiscima deflacije za sve države europodručja, istodobno minimizira predviđene neto rezultate u pogledu sve veće vanjske potražnje na račun unutarnje potražnje;

Pristojne plaće

Komisija treba predložiti mjere koje se bave nejednakošću i koje jamče pristojnu plaću. Poziva države članice na borbu protiv siromaštva unatoč zaposlenju provodeći politike tržišta rada koje nastoje osigurati zanemarivu naknadu koja ne omogućuje preživljavanje za one koji su zaposleni, što nije samo bitno za socijalnu koheziju i pravednost u društvu nego i za održavanje jakog gospodarstva.

Komisija treba istražiti smanjeni pritisak na plaće kroz programe za minimalne plaće koji omogućuju njihovu različitost u svakoj državi u pogledu njezina srednjeg udjela plaća i održavaju različite razine produktivnosti koje bi mogle omogućiti smanjivanje rizika od deflacije, smanjiti nejednakost, ograničiti nominalnu konkurentnost i trenutačnu neravnotežu računa;

Kvaliteta radnih mjesta

preporučuje jače naglašavanje kvalitete radnih mjesta u preporukama Komisije za pojedine države za 2014., što je ključno u gospodarstvu s velikim intenzitetom znanja radi promicanja visoke produktivnosti rada i brze inovacije na osnovi kvalificirane, prilagodljive, predane radne snage s pristojnim standardima zdravlja i sigurnosti, osjećajem sigurnosti i razumnim radnim vremenom. Smjernice politike trebaju se posebno usredotočiti s obzirom na pristup radnika temeljnom skupu radničkih prava koja su utvrđena u Ugovorima i ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo država članica;

boriti protiv stvaranja i širenja uvjeta za nesigurna radna mjesta i lažno obavljanje samostalne djelatnosti kako bi se osiguralo da osobe s ugovorima na određeno vrijeme ili pola radnog vremena ili koje obavljaju samostalnu djelatnost imaju odgovarajuću socijalnu zaštitu i

pristup osposobljavanju;

osigurati učinkovitu provedbu Direktive o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja;

Or. en

Amandman 247

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 4. – stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Europska komisija treba primijetiti da obnova europske konkurentnosti na temelju prekomjerne prilagodbe jediničnih troškova rada putem smanjenja plaća osjetno narušava kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava, obeshrabruje unutarnju potražnju i stoga dodatno povećava nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; traži od Komisije da se ponovno bavi ovom situacijom.

Izmjena

poziva na razvoj tržišta rada koja su prilagodljivija i dinamična, koja se mogu prilagoditi problemima u gospodarskoj situaciji bez uzrokovanja otpuštanja; podsjeća da je manjak unutarnje fleksibilnosti na mnogim tržištima rada uzrokovao masovna otpuštanja koja osjetno narušavaju kupovnu moć mnogih radnika EU-a, smanjuje dohotke kućanstava i unutarnju potražnju, dodatno povećavajući nezaposlenost i socijalnu isključenost, posebno u onim državama koje je kriza najjače pogodila; traži od Komisije i država članica da riješe tu situaciju.

Or. en

Amandman 248

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 4. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba slijediti uravnoteženiji izlazak iz krize i staviti ambiciju na

Izmjena

Komisija treba slijediti uravnoteženiji izlazak iz krize i staviti ambiciju na

preporuke ključnim državama s manevarskim prostorom za provedbu politike širenja **povećanjem plaća**, što će pomoći smanjiti prekomjerne pritiske deflacije na južnu Europu i izbjeći rizike od pogoršavanja neravnoteže rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju;

preporuke ključnim državama s manevarskim prostorom za provedbu politike širenja povećanjem plaća, što će pomoći smanjiti prekomjerne pritiske deflacije na južnu Europu i izbjeći rizike od pogoršavanja neravnoteže rasta i otvaranja radnih mjesta u europodručju;

Or. en

Amandman 249

Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 4. – stavak 4.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba primiti na znanje da trenutačna strategija poboljšanja vanjske konkurentnosti, pridonoseći pritiscima deflacije za sve države europodručja, istodobno minimizira predviđene neto rezultate u pogledu sve veće vanjske potražnje na račun unutarnje potražnje;

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 250

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 4. – stavak 6.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba istražiti smanjeni pritisak na plaće kroz programe za minimalne plaće koji omogućuju njihovu različitost u svakoj državi u pogledu njezina srednjeg udjela plaća i održavaju različite razine produktivnosti koje bi mogle omogućiti smanjivanje rizika od deflacije, smanjiti nejednakost, ograničiti nominalnu

Izmjena

Komisija treba istražiti smanjeni pritisak na plaće kroz programe za minimalne plaće, ***u onim zemljama u kojima postoje***, koji omogućuju njihovu različitost u svakoj državi u pogledu njezina srednjeg udjela plaća i održavaju različite razine produktivnosti koje bi mogle omogućiti smanjivanje rizika od deflacije, smanjiti

konkurentnost i trenutačnu neravnotežu računa;

nejednakost, ograničiti nominalnu konkurentnost i trenutačnu neravnotežu računa;

Or. en

Amandman 251
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 4. – stavak 7.

Prijedlog Rezolucije

preporučuje jače naglašavanje kvalitete radnih mjesta u preporukama Komisije za pojedine države za 2014., što je ključno u gospodarstvu s velikim intenzitetom znanja radi promicanja visoke produktivnosti rada i brze inovacije na osnovi kvalificirane, prilagodljive, predane radne snage s pristojnim standardima zdravlja i sigurnosti, osjećajem sigurnosti i razumnim radnim vremenom. Smjernice politike trebaju se posebno usredotočiti s obzirom na pristup radnika temeljnom skupu radničkih prava koja su utvrđena u Ugovorima i ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo država članica;

Izmjena

naglašava da mjere za jačanje sigurnosti postupnim smanjenjem nesigurnog zaposlenja i neuobičajenih ugovornih rješenja povezanih sa nesigurnim oblicima zapošljavanja treba pokrenuti u svim državama članicama, u cilju ograničavanja i smanjenje neuobičajenih oblika zapošljavanja, čiju zlouporabu bi trebalo kažnjavati. Države članice stoga moraju uvesti kombinaciju sigurnih i pouzdanih ugovora o radu, aktivnih i integrativnih politika tržišta rada, učinkovito cjeloživotno učenje, visokovalitetne sustave socijalnog osiguranje za osiguranje prekvalifikacija popraćene jasnim pravima za nezaposlene koji će imati prava na prikladne naknade i prilagođene mjere za traženje kvalitetnog zaposlenja ili za osposobljavanje i usavršavanje vještina i sposobnosti, ako je potrebno;

Or. en

Amandman 252
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 5.

Preporuka 5.: Ponovno usmjeravanje na smanjenje privatnog duga koji je jedan od glavnih tereta za europski rast i otvaranje radnih mjesta

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Komisija treba primiti na znanje da je privatno razduživanje otežano prekomjernim usmjeravanjem na smanjenje javnog duga te poziva na uravnoteženiji pristup kako bi se izbjegao glavni teret za europski rast i radna mjesta;

Države članice i Komisija trebaju izraditi mjere koje omogućuju pravilno restrukturiranje duga, posebno za kućanstva i MSP-ove, kako bi se omogućila održivost privatnog duga koji je preduvjet za ulaganje, rast i otvaranje radnih mjesta;

potiče Komisiju i države članice da učine pristup financiranju za MSP-ove apsolutnim prioritetom u sklopu svojih nacionalnih planova za rast; potiče države članice da omoguće jednostavan pristup europskim fondovima određenima u tu svrhu;

Komisija treba surađivati s državama članicama u otvaranju recikliranih instrumenata za odobrenje zajmova koje financira kombinacija službenih i privatnih resursa i/ili koje podupiru jamstva koja su izdale europske ustanove, kao što je Europska investicijska banka, radi hitne pomoći u obnovi likvidnosti kućanstava i MSP-ova;

poziva na jačanje alternativnih izvora financiranja privatnog sektora, kao što su snažne kooperativne ili javne razvojne banke koje mogu promicati usmjeravanje

likvidnosti na realno gospodarstvo i prikladno financiranje projekta i razvoja;

Or. en

Amandman 253

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 5. - stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba primiti na znanje da je privatno razduživanje *otežano prekomjernim usmjeravanjem na smanjenje javnog duga* te poziva na uravnoteženiji pristup kako bi se izbjegao glavni teret za europski rast i radna mjesta;

Izmjena

Komisija treba primiti na znanje da privatno razduživanje *mora dobiti istu pozornost kao* smanjenje javnog duga te poziva na uravnoteženiji pristup kako bi se izbjegao glavni teret za europski rast i radna mjesta;

Or. en

Amandman 254

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6.

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6.: Reforme za povećanje kvalitetnog sudjelovanja na tržištu rada

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Nacionalni opći planovi i planovi za zapošljavanje mladih

Komisija treba učiniti obveznim predstavljanje nacionalnih općih planova i planova za zapošljavanje mladih u preporukama za države za 2014.;

Izmjena

Briše se.

Komisija treba uključiti kvalitetu radnog mjesta, osposobljavanje i pristup cjeloživotnom učenju, temeljna prava radnika i potporu mobilnosti na tržištu rada te obavljanje samostalne djelatnosti povećanjem sigurnosti za radnike u preporukama za pojedine države godišnjeg pregleda rasta za 2014.;

Reforme tržišta rada i aktivne politike tržišta rada

Reforme tržišta rada trebaju se usredotočiti na povećanje produktivnosti rada i učinkovitosti radi poticanja gospodarske konkurentnosti EU-a i omogućivanja održivog rasta i otvaranja radnih mjesta, istodobno strogo poštujući sadržaj i duh europske socijalne stečevine i njezinih načela; Reforme tržišta rada trebaju se provesti na takav način da promiču kvalitetu radnih mjesta;

Reforme tržišta rada trebaju uvesti unutarstvu fleksibilnost kako bi se održala zaposlenost u vrijeme gospodarskog poremećaja i osigurati kvalitetu radnih mjesta, sigurnost promjena radnog mjesta, programe za naknadu za nezaposlenost koji se temelje na uvjetima aktivacije i povezani su s politikama reintegracije koje održavaju poticaje za zapošljavanje, istodobno osiguravajući pristojan dohodak, ugovorne dogovore koji sprečavaju segmentaciju tržišta rada, predviđaju gospodarsko restrukturiranje i osiguravaju pristup cjeloživotnom učenju;

Države članice trebaju izbjegavati uspostavu uvjeta koji poduzećima omogućuju isključivanje iz kolektivnih ugovora više razine i pregled sektorskih dogovora o plaći, što implicira izuzimanje velikog broja radnika iz ostvarivanja njihova prava na kolektivne pregovore

Države članice trebaju povećati pokrivenost i učinkovitost aktivnih politika tržišta rada u uskoj suradnji sa socijalnim partnerima;

Suočavanje s nesukladnostima vještina

Bolje praćenje potreba za vještinama u određenim sektorima i/ili regijama i brzo ispravljanje nesukladnosti tih vještina.

Komisija i države članice trebaju surađivati u izradi Europske panorame vještina kako bi se pružio temeljit pregled vještina koje su potrebne EU-u.

poticati suradnju i sinergije između sektora obrazovanja i osposobljavanja i poduzeća radi predviđanja potreba za vještinama i prilagodbe sustava obrazovanja i osposobljavanja potrebama tržišta rada s ciljem pružanja potrebnih vještina radnoj snazi i olakšavanja prijelaza iz obrazovnog sustava i osposobljavanja na tržište rada;

promicati pristup cjeloživotnom učenju svim dobnim skupinama, ne samo formalnim učenjem nego i razvojem neformalnog i informalnog učenja.

uspostaviti sustav provjere neformalnog i informalnog učenja do 2015. povezanoga s Europskim kvalifikacijskim okvirom;

Nezaposlenost mladih

poziva da Europski pakt za zapošljavanje mladih primijeni odavno usuglašene mjere te da nova sredstva i mjere osiguraju rješavanje nezaposlenosti mladih, smanjujući broj mladih koji su nezaposleni, ne školuju se i ne usavršavaju se (NEET), uzimajući u obzir kvalitativan aspekt dostojnog rada, potpuno poštujući temeljne standarde rada;

Države članice trebaju hitno provesti programe Jamstva za mlade; i učinkovito uporabiti dostupna sredstva usmjeravajući aktivnosti na one u najtežem položaju.

Komisija i države članice trebaju ubrzati financiranje Jamstva za mlade u skladu s Međunarodnom organizacijom rada (ILO), koji je izračunao da je samo u europodručju potrebna 21 milijarda EUR

kako bi se proveo učinkovit program za borbu protiv nezaposlenosti mladih. Poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom pregledu VFO-a;

Komisija i Vijeće trebaju uzeti u obzir da i državama članicama u slučaju prekomjernog deficita osiguraju fiskalni prostor za iskorištavanje tih mjera, posebno privremenim izuzećem sufinanciranja mjera država članica za borbu protiv nezaposlenosti mladih iz izračuna prekomjernog deficita;

Komisija treba predložiti kvalitativni okvir za prakse koje, između ostalog, obuhvaćaju mjerila za pravednu plaću, ciljeve učenja, radne uvjete te sigurnosne i zdravstvene standarde; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno primijene Savez za naukovanje;

Starije i dugoročno nezaposlene osobe

države članice trebaju razviti mogućnosti za zapošljavanje za starije radnike, jamčiti pristup cjeloživotnom učenju, uvesti politike za naknadu poreza dajući poticaje za dulje zaposlenje i podupirati aktivno, zdravo starenje;

Osobe koje su dugo nezaposlene trebaju dobiti potporu kroz otvaranje radnih mjesta i integriranih, aktivnih pristupa uključivanja, uključujući pozitivne aktivacijske poticaje, kao što su individualizirano usmjeravanje i program prelaska sa socijalne pomoći na posao, odgovarajući sustavi socijalnih povlastica i pristup kvalitetnim uslugama kako bi im se pružila potpora u ponovnom povezivanju s tržištem rada i u pristupu kvalitetnim radnim mjestima;

Žene

Komisija treba staviti veći naglasak na znatno povećanje sudjelovanja žena na tržištu rada, što je ključ u postizanju

glavnog cilja strategije Europa 2020. za stopu zaposlenosti; poziva na donošenje mjera, kao što su pristupačna skrb i dječja skrb, odgovarajući programi za rodiljski dopust te fleksibilnost u pogledu radnog vremena i mjesto rada;

Države članice trebaju poštovati i poticati spolnu jednakost kao dio njihovih nacionalnih politika i Državnih reformskih programa;

Druge prioritetne skupine

Države članice trebaju u svoje Državne reformske programe uključiti ključne mjere za zapošljavanje i socijalno uključivanje koje je usvojila Europska strategija za osobe s invaliditetom. poziva Europsku komisiju da te mjere učini dijelom svojih preporuka za države za 2014.

poziva na uključivanje usmjeravanja manjina u prioritete godišnjeg pregleda rasta za 2014., čije je sudjelovanje na tržištu rada ključno za postizanje glavnog cilja strategije Europa 2020. za stopu zaposlenosti; poziva Komisiju i države članice da riješe nisku razinu sudjelovanja na tržištu rada osoba koje pripadaju manjinama (npr. Romi)

Or. en

Amandman 255

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6. – stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Nacionalni opći planovi i planovi za zapošljavanje mladih

Komisija treba učiniti obveznim predstavljanje nacionalnih općih planova i planova za zapošljavanje mladih u

Izmjena

Nacionalni opći planovi i planovi za zapošljavanje mladih

Države članice trebale bi predstaviti nacionalne, opće planove i planove za zapošljavanje mladih u nacionalnim

preporukama za države za 2014.;

programima reformi za 2014.;

Or. en

Amandman 256

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6. – stavak 5.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Države članice trebaju izbjegavati uspostavu uvjeta koji poduzećima omogućuju isključivanje iz kolektivnih ugovora više razine i pregled sektorskih dogovora o plaći, što implicira izuzimanje velikog broja radnika iz ostvarivanja njihova prava na kolektivne pregovore

Briše se.

Or. en

Amandman 257

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6. – stavak 9.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

poticati suradnju i sinergije između sektora obrazovanja i osposobljavanja i poduzeća radi predviđanja potreba za vještinama i prilagodbe sustava obrazovanja i osposobljavanja potrebama tržišta rada s ciljem pružanja potrebnih vještina radnoj snazi i olakšavanja prijelaza iz obrazovnog sustava i osposobljavanja na tržište rada;

poticati suradnju i sinergije između sektora obrazovanja i osposobljavanja i poduzeća radi predviđanja potreba za vještinama i prilagodbe sustava obrazovanja i osposobljavanja potrebama tržišta rada s ciljem pružanja potrebnih vještina radnoj snazi i olakšavanja prijelaza iz obrazovnog sustava i osposobljavanja na tržište rada; ***u tom bi kontekstu ključnu ulogu trebali igrati programi dvostrukog učenja;***

Or. en

Amandman 258

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6. – stavak 13.

Prijedlog Rezolucije

Komisija i države članice trebaju ubrzati financiranje Jamstva za mlade u skladu s Međunarodnom organizacijom rada (ILO), koji je izračunao da je samo u europodručju potrebna 21 milijarda EUR kako bi se proveo učinkovit program za borbu protiv nezaposlenosti mladih. Poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom pregledu VFO-a;

Izmjena

poziva Komisiju da Jamstva za mlade učini prioritetom te da poveća dostupan proračun u obećanom srednjoročnom pregledu VFO-a;

Or. en

Amandman 259

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 6. – stavak 15.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba predložiti kvalitativni okvir za prakse koje, između ostalog, obuhvaćaju mjerila za ***pravednu plaću***, rezultate učenja, radne ***uvjete te sigurnosne i zdravstvene standarde***; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno primijene Savez za naukovanje;

Izmjena

Komisija treba predložiti kvalitativni okvir za prakse koje, između ostalog, obuhvaćaju mjerila za rezultate učenja ***i odgovarajuće*** radne; poziva Komisiju, države članice i europske socijalne partnere da ambiciozno primijene Savez za naukovanje;

Or. en

Amandman 260

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 7.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Preporuka 7.: Poticanje dobrovoljne mobilnosti na tržištu rada

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Komisija treba razviti odgovarajuće mjere za revidiranje europskog zakonodavstva kako bi se jamčila prenosivost mirovinskih prava i razdoblje od najmanje tri mjeseca nastavka radničkih povlastica za vrijeme traženja zaposlenja u drugoj državi članici s obzirom na broj radnika, posebno mladih, koji napuštaju zemlju podrijetla i odlaze u druge zemlje EU-a u potrazi za zaposlenjem;

nadograditi Europski portal za radnu mobilnost (EURES) intenziviranjem i širenjem njezinih aktivnosti, a osobito promicanjem mobilnosti mladih; pozivati na izradu nacрта određene strategije, stavljajući zajedno s državama članicama naglasak na činjenicu da mobilnost mora ostati dobrovoljna te da se naponi u stvaranju radnih mjesta i mjesta osposobljavanja ne smiju time ograničiti;

Komisija treba istražiti mogućnost da članovi EMU-a surađuju u produbljenoj suradnji kako bi se brže i učinkovitije usvojilo zakonodavstvo koje potiče mobilnost na tržištu rada unutar EMU-a (npr. o prenosivosti dodatnih mirovinskih prava 24 ili usvajanju dogovora o suradnji između nacionalnih agencija za zapošljavanje EMU-a).

Or. en

Amandman 261
Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 7. – stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba razviti odgovarajuće mjere za **revidiranje europskog zakonodavstva kako bi se jamčila prenosivost** mirovinskih prava i razdoblje od najmanje tri mjeseca nastavka radničkih povlastica za vrijeme traženja zaposlenja u drugoj državi članici s obzirom na broj radnika, posebno mladih, koji napuštaju zemlju podrijetla i odlaze u druge zemlje EU-a u potrazi za zaposlenjem;

Izmjena

Komisija treba razviti odgovarajuće mjere za **jamčenje prenosivosti** mirovinskih prava i razdoblje od najmanje tri mjeseca nastavka radničkih povlastica za vrijeme traženja zaposlenja u drugoj državi članici s obzirom na broj radnika, posebno mladih, koji napuštaju zemlju podrijetla i odlaze u druge zemlje EU-a u potrazi za zaposlenjem;

Or. en

Amandman 262
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 7. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

Komisija treba istražiti mogućnost da članovi EMU-a surađuju u produbljenoj suradnji kako bi se brže i učinkovitije usvojilo zakonodavstvo koje potiče mobilnost na tržištu rada unutar EMU-a (npr. o prenosivosti dodatnih mirovinskih prava 24 ili usvajanju dogovora o suradnji između nacionalnih agencija za zapošljavanje EMU-a).

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 263
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 8.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Preporuka 8.: Ususret pravednijem sustavu oporezivanja

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Države članice trebaju provesti reforme oporezivanja kako bi se smanjio pritisak na zaposlenike s niskom plaćom i drugim prihodom koji, prema Komisiji, ostaje visok i pokazuje rastući trend;

Komisija treba uzeti u obzir izvješće o oporezivanju Međunarodnog monetarnog fonda iz listopada 2013. kojim se utvrđuje kako postoji područje za bolje i progresivnije oporezivanje kako bi se povećala legitimnost napora u pogledu konsolidacije, istodobno ulažući više napora u promicanje rasta i postupno uvodeći dodatni prihod;

Države članice trebaju prebaciti porezno opterećenje s rada prema drugim oblicima održivog poreza, kao što je usklađeni porez na dobit, porez na financijske transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;

Države članice trebaju usvojiti mjere koje pogoduju otvaranju radnih mjesta, kao što su reforme poreza na rad koje omogućuju poticaje na zapošljavanje, podupiru obavljanje samostalne djelatnosti i promiču poslovanje u strateškim sektorima;

Oporezivanje rada, posebno kroz dobro ciljane privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike, posebno slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine,

istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

boriti se protiv neprijavljenog rada, lažnog obavljanja samostalne djelatnosti i porezne prevare, posebno u trenutačnom kontekstu fiskalne konsolidacije kako bi se zaštitili radnici i prihodi te osiguralo javno povjerenje u pravednost i učinkovitost poreznih sustava; promijeniti informalni i neprijavljeni rad u uobičajeno zaposlenje, između ostaloga, povećanjem kapaciteta inspekcija na tržištu rada.

Or. en

Amandman 264
Inês Cristina Zuber

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 8. – stavak -1.a (novi)

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Važno je donijeti politike o planu oporezivanja kojim će se zaustaviti nečuvene povlastice za banke, financijske špekulacije, velikih domaćih i stranih ekonomskih grupacija;

Or. en

Amandman 265
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 8. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

države članice trebaju prebaciti porezno opterećenje s rada prema drugim oblicima održivog poreza, kao što je usklađeni porez na dobit, porez na financijske

države članice trebale bi prebaciti porezno opterećenje s rada na druge oblike održivih poreza;

transakcije (FTT) i porez na emisije ugljika;

Or. en

Amandman 266
Verónica Lope Fontagné, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 8. – stavak 5.

Prijedlog Rezolucije

oporezivanje rada, posebno kroz dobro ciljana privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike, posebno slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

Izmjena

oporezivanje rada, posebno kroz dobro ciljana privremena smanjenja doprinosa za socijalno osiguranje ili programe potpora za zapošljavanje za nove zaposlenike, posebno *mlade ljude*, slabo plaćene i niskokvalificirane radnike, dugoročno nezaposlene i druge ranjive skupine, istodobno osiguravajući dalekosežnu održivost javnog mirovinskog sustava;

Or. en

Amandman 267
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 9.

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 9.: Siromaštvo i socijalna isključenost moraju se smanjiti

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Države članice trebaju pojačati sigurnosne mreže i osigurati učinkovitost socijalnih sustava te ulagati u preventivne mjere;

Izmjena

Briše se.

poticati Komisiju da uzme u obzir učinak programa ekonomske prilagodbe za napredak u ostvarivanju glavnih ciljeva strategije Europa 2020. u onim državama članicama koje su suočene s financijskim teškoćama te da dogovori izmjene usmjerene na usklađivanje programa prilagodbe s ciljevima strategije Europa 2020.;

Or. en

Amandman 268
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 10.

Prijedlog Rezolucije

Izmjena

Preporuka 10.: Održive mirovine

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Komisija i države članice trebaju uzeti u obzir preporuke Parlamenta o mirovinama u zelenim i bijelim knjigama;

mirovinske reforme zahtijevaju nacionalnu političku i socijalnu koheziju te mogu biti uspješne samo ako se o njima pregovaralo sa socijalnim partnerima;

Kako bi se jamčila održivost mirovinskih sustava: moguće je povišiti stvarnu dobnu granicu za odlazak u mirovinu bez povećanja obvezne dobne granice za odlazak u mirovinu smanjenjem broja ljudi koji napuštaju tržište rada ranije; vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup

cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;

Or. en

Amandman 269

Verónica Lope Fontagné, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Óry

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 10. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

Kako bi se jamčila održivost mirovinskih sustava: ***moгуće je povisiti stvarnu dobnu granicu za odlazak u mirovinu bez povećanja obvezne dobne granice za odlazak u mirovinu smanjenjem broja ljudi koji napuštaju tržište rada ranije;*** vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu;

Izmjena

Kako bi se jamčila održivost mirovinskih sustava: vjeruje da mirovinske reforme moraju pratiti politike koje ograničavaju pristup programima ranog odlaska u mirovinu i drugim putovima ranog izlaska s tržišta rada, razvijaju mogućnosti zapošljavanja za starije radnike, jamče pristup cjeloživotnom učenju, uvode politike za naknadu poreza stavljajući na raspolaganje poticaje za dulje zaposlenje i podupiru aktivno, zdravo starenje kako bi se uspješno povećala učinkovita dobna granica za odlazak u mirovinu ***i smanjio broj ljudi koji rano napuštaju tržište rada;***

Or. en

Amandman 270

Verónica Lope Fontagné, Ria Oomen-Ruijten

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 10. – stavak 3.a (novi)

primjećuje nejednak napredak i razinu posvećenosti u državama članicama u odnosu na oblikovanje i provedbu strukturnih reformi usmjerenih na povećanje zaposlenosti, postupno ukidanje programa prijevremenog odlaska u mirovinu i ocjenjivanje, na razini država članica i zajedno sa socijalnim partnerima, potrebe za usklađivanje zakonske i stvarne dobne granice za odlazak u mirovinu sa povećanjem očekivanog životnog vijeka;

Or. en

Amandman 271
Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije
Preporuka 11.

Preporuka 11.: Europski socijalni stabilizatori

Briše se.

Europski parlament smatra da godišnje smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

Države članice EMU-a koje se suočavaju s negativnim gospodarskim šokovima ne smiju upotrebljavati socijalne politike i socijalne standarde kao faktore prilagodbe;

Komisija treba predstaviti Zelenu knjigu o automatskim stabilizatorima u europodručju kako bi se olakšalo suočavanje s asimetričnim šokovima, izbjeglo prekomjerno iskorištavanje država s nacionalnim sustavima socijalne skrbi i tako ojačala održivost EMU-a kao

cjeline;

poziva Europsko vijeće u prosincu da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje istinskog socijalnoj stupa i stupa zapošljavanja kao dijela EMU-a na temelju zajedničke metode te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje

Or. en

Amandman 272

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 11. – stavak 3.

Prijedlog Rezolucije

poziva Europsko vijeće u prosincu da odredi konkretne korake prema naprijed u pogledu izgradnje istinskog socijalnoj stupa i stupa zapošljavanja kao dijela EMU-a na temelju metode Zajednice te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje

Izmjena

poziva Komisiju da ocijeni mogućnosti razvoja socijalne dimenzije EMU-a te da dodatno razradi načine uvođenja europskog sustava naknada za nezaposlene kao automatskog stabilizatora za europodručje

Or. en

Amandman 273

Philippe De Backer

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 12.

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 12.: Demokratska legitimnost i socijalni dijalog moraju se jačati

Europski parlament smatra da godišnje

Izmjena

Briše se.

smjernice politike koje usvaja Europsko vijeće na temelju godišnjeg pregleda rasta trebaju težiti sljedećemu:

sve se reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga na razini EU-a;

jamčenje i jačanje sudjelovanja socijalnih partnera i snažnog socijalnog dijaloga, također na nacionalnoj razini, ključno je za uspjeh reformi, a posebno u reformama EMU-a, uloga socijalnih partnera u novom gospodarskom upravljanju, posebno u Europskom semestru

provesti prijedlog Komisije za snažnije uključene socijalnih partnera u postupak Europskog semestra, između ostaloga, u okviru Odbora za socijalni dijalog prije godišnjeg usvajanja godišnjeg pregleda rasta;

Europsko vijeće i države članice trebaju osigurati bolje sudjelovanje nacionalnih i regionalnih parlamenata, socijalnih partnera, javnih tijela i civilnih društava u provedbi i praćenju smjernica politike u okviru strategije Europa 2020. i njezina postupka gospodarskog upravljanja radi osiguravanja vlasništva;

Europsko vijeće i Komisija trebaju učinkovitije uključiti praćenje i procjenu ciljeva za zapošljavanje, socijalnih ciljeva i ciljeva za obrazovanje strategije Europa 2020. u Europski semestar za 2014.;

Or. en

Amandman 274

Verónica Lope Fontagné

Prijedlog Rezolucije

Preporuka 12. – stavak 1.

Prijedlog Rezolucije

Sve se reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga *na razini EU-a*;

Izmjena

Sve se reforme tržišta rada trebaju temeljiti na pojačanoj koordinaciji socijalnog dijaloga;

Or. en